

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 162. szám.
Csütörtök, 1937. július 22.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

HARC SPANYOLORSZÁGÉRT

A spanyol polgárháború kitörésének évfordulójára írta:

FRANCESCO FRANCO, tábornok

Nem vártam, hogy a háború ilyen sokáig fog tartani és persze nem tudom, még meddig fogunk küzdeni, noha az utóbbi idők számunkra előnyös eseményei után reményeim a közeli befejezésre megerősödtek.

De azt leszögezhetem, hogy úgy követőim, akik milliószám vannak Spanyolországszerte, mint jómagam, egyáltalában nem haboztunk, amikor a múlt évben fellázdadtunk egy kormány ellen, amely csak névleg volt kormány, hogy hazánk egységéért és megmentéséért küzdjünk. A népfront-kormány megalakítását megelőző tavaly februári választásokat meghamisították a szélsőséges pártok, akik vagy terrorizálták a lakosságot, hogy rájuk szavazzon, vagy pedig arra kényszerítették, hogy egyáltalában ne szavazzon, ha ellenük akarna szavazni. A jobboldali pártok még így is több szavazatot kaptak, mint a baloldaliak, de a választási eredmények meghamisításával bizonyos körzetekben és más hasonló módszerekkel a szélsőségesek hatalomra jutottak és rövid időn belül anarchiába és káoszba borították az egész országot.

Bizonyára megfigyelték, hogy az ország csak akkor lázadt fel az ugynevezett kormány ellen, amikor az már öt hónapja hatalmon volt és vele együtt teljes felfordulás következett be egész Spanyolországban, templomok, gyárak és magánépületek százait a tömeg felégette vagy kirabolta, sok száz polgárt megöltek vagy megsebesítettek, anélkül, hogy a hatóságok bármit is tettek volna e kilengések ellen. A nemzet figyelemreméltó türelemmel hosszú ideig tűrte ezeket az állapotokat és a hadseregparancsnokság csak akkor lépett közbe, amikor látta, hogy kizárólag az ő akciója mentheti meg az országot a teljes összeomlástól.

Elhatározásában döntő tényező volt az a tudat, hogy a népfront szélsőséges elemei kommunista forradalmat szerveztek meg a szovjet elveinek jegyében, hogy magukhoz ragadják a hatalmat és kipusztítsák ellenségeiket, vagyis minden törvénytisztelő és tiszteltreméltó polgárt, gazdagot és szegényt egyaránt. Ez a mozgalom, amelynek alapos szervezését okmányokkal tudjuk bizonyítani, eredetileg májusban akart akcióba lépni, aztán júniusra és júliusra halasztották, de mi tudtunk róla és megelőztük. Felkelésünk védekező jellegű és a felkelésben egyikünket sem vezette hecsvány, vagy az az óhaj, hogy hatalomra kerüljünk, hanem kizárólag a legmagasabb ideálok, tiszta, őnzetlen motívumok.

Nehézségeink roppant nagyok voltak a felkelés kezdetén. Mozgalmunk, mint tudják, sok fontos városban sikertelen volt, mint például Madridban, Valenciában, Bilbaóban és Barcelonában. Bizonyos hajók matrózai a vörös madridi kormány utasítására fellázdadtak és legyilkolták tisztjeiket. Ha nem így lett volna, én marokkói haderőnket igen rövid időn belül átszállítottam volna spanyol földre és Madrid a mienk lett volna augusztusban vagy szeptemberben. A háború bevégeződött volna 1936. telén. De a nehézségek, amelyekre utaltam, egyáltalában nem akadályozták meg bennünket abban, hogy sikerre vigyük mozgalmunkat, amelyet a spanyol nép mérhetetlen többsége támogat.

Spanyolország népét kommunista mozgalom fenyegette, amelyet, mint minden kommunista mozgalmat, parányi kisebbség szervezett és irányított. Ilyen körülmények között hazánk iránti kötelességünk világos volt. Szerencsénkre a felkelés tüstént győzedelmeskedett az ország sok részében. Queipo de Llano tábornok Sevilában a helyzet ura lett marokkói emberével, — pontosan 180 katonával — noha állítólag 40—50000 elkeseredett vörös volt Sevilában. Mola tábornok átvette az északi haderők parancsnokságát. Fent északon Navarra, a négy baszk tartomány egyike, 40.000 önkéntest adott ügyünknek.

Mi nem akarunk osztálygyűlöletet Spanyolországban. Mi semilyen gyűlöletet nem akarunk országunkban, csak békét és megértést polgárai között. Ha valaki az ország egyik végétől a másikig beutazza a mi területünket, mindenütt normális életet és normális viszonyokat fog találni. Olyan népet fog látni, amely még a szörnyű polgárháború közepette is tud dolgozni és boldogulni.

Az idej természet nagyszerű. Elég ahhoz, hogy két évre ellásson bennünket anélkül, hogy külföldről élelmiszert hoznánk be. És nemcsak

azért nagyszerű, mert az idő kedvező volt, hanem azért is, mert a parasztok és a mezőgazdasági munkások békében dolgozhatnak anélkül, hogy a kommunista elemek sztrájkokkal, mindenféle bajjal és gyilkosságokkal megzavarták volna őket. Városainkban a boltok nyitva, raktáraink tele vannak és piacainkon nem emelkedtek az árak.

A megélhetés költségei épp olyan alacsonyak, vagy még alacsonyabbak, mint a háború előtt és az életstandard nem változott. Schol sem lehet különleges rendőri elővigyázati intézkedéseket látni, vagy bármilyen jelét annak, hogy védekezni kell a nép esetleges lázongása ellen, mert a nép úgy támogat engem, mint ahogy támogatja a mozgalmat, amelyet vezetek. A nép megegyezett és hálás, hogy megmenekült a lidércálmától, amelyben élt és a szörnyűségektől, amelyek fenyegették.

Bizonyára hallottak a miliciákról, amelyek oly sok ezer embert adtak a hadseregnek. Esetleg hallottak a kékinges fallangistákról is, akik ellenségei voltak a vörösbarettes „requetes”-nek és — vörös hírforrásból — azt is hallották, hogy az összetűzés közöttük elkerülhetetlen. Az igazság az, hogy ma már csak egyetlen milícia van Spanyolországban és a vörös baretet ma már együtt viselik a kék inggel.

Meg vagyunk győződve arról, hogy régi és dicső hagyományokban megedződött országunk jövő rezsímjét a múlt tapasztalataira és modern progresszív eszmékre kell alapozni. A Sherry-bort nemcsak a múltévi termésből csi-

Elesett a valenciai kormány egyik hadvezére

Zsákuccába jutottak a londoni tanácskozások — Sulyos ellentétek a madridi főparancsnokságban

Londonból jelentik: A madridi főparancsnokság kebelében komoly ellentétek törtek ki, amelyeket a valenciai kormány két hadvezérének feláldozásával lehetett elhárítani. A nézeteltéréseket Franco csapatainak Madrid ellen intézett legutóbbi nagy támadása pattantotta ki. Madrid vezetőinek az volt a véleménye, hogy a köztársasági csapatok adják fel a támadás elől állásaikat és vonuljanak vissza. Ennek a tervnek keresztülvitelét azonban Prieto tábornok, a valenciai kormány hadügyminisztere hiusította meg, aki követelte az állások végsőig való tartását és felszólította Miaja tábornokot, a madridi védősereg legfőbb vezérét, hogy vezérkarából távolítsa el az anatór hadvezéreket. Néhány nap múlva meg is történt, hogy két tábornokot Madridból visszarendeltek.

Hendayeből érkezett jelentések szerint a nemzetiek a madridi arcvonalon elfoglalták a köztársaságiak egyik legnagyobb hadianyagraktárát. Oviedot a köztársasági repülők ma délelőtti órákon keresztül bombázták, több bomba esett az oviedói gyermekgyűjtő-telepre is, ahol három gyermek azonnal meghalt.

Toledóból jelentik: A Havas-iroda foglyok elbeszélése alapján azt a hírt közli, hogy

Aranz tábornokot a köztársasági hadsereg tüzérének főparancsnokát Valdemorillo közelében egy ellenséges golyó megölte.

Egyébként a Universales hegységben a nemzetiek előrenyomulása egyre tart. Ugyancsak előretörték a nemzetiek a quadramei vonalon

fekvő Villa Franca felé is. Déli egy órakor a köztársasági csapatok nagy ellentámadásba mentek át, a nemzetiek azonban visszaveték őket. (Rador).

Párisból jelentik: A francia lapok nagyrésze sötétnek látja a benemavatkozási bizottság további tárgyalásainak kialakulását. Valamennyi lap azt írja, hogy a londoni tanácskozások zsákuccába jutottak. A délutáni ülésen Plymouth lord, a bizottság elnöke kijelentette, hogy a hadijog elismerése az önkéntesek hazaszállításának végrehajtásától függ, tehát előbb ezt a kérdést kell letárgyalni. Az angol kompromisszumos tervezet szövege szerint a spanyol kikötők ellenőrzésének kérdése után a hadviselő jog elismerése lett volna a következő napirendi pont. Grandi olasz nagykövet ragaszkodott is a napirendnek az angol szöveg szerinti betartásához és mivel sehogyan sem tudtak megegyezni, a bizottság ülését bizonytalan időre elnapolták.

Pertinax az Echo de Parisban Németországot és Olaszországot vádolja a tárgyalások kudarcáért és azt írja, hogy a két nagyhatalom meg akarja semmisíteni az ellenőrzés rendszerét.

Az Excelsior megállapítja, hogy a tanácskozásokat azért halasztották el, hogy megakadályozzák a végleges csődöt. A Figaro szerint Németország és Olaszország két-három napon belül valószínűleg kijelenti, hogy a spanyol pártok mentén még fennálló parti ellenőrzés nem tekinthető törvényesnek.

nálják, a régít keverni kell az újjal, hogy a leg-tökéletesebb aromát kapjuk. Az új Spanyolország hi marad évszázados hagyományaihoz, de progresszíven fog fejlődni. A demokratikus rendszerek he yett, amelyekről bebizonyult, hogy nem valók a mi népünknek, — nem mint-ha nem kísérleteztünk volna velük az elmúlt száz év jobbik felében — a mi jövő rezsimün-
ket igazabb demokratikus ideálokra fogjuk alapítani, olyanokra, amelyek jobban alkalmaz-hatók a spanyol faj különleges jellegéhez.

Egyetlen spanyol munkás sem panaszkod-hat majd a jövőben, hogy szociálpolitikánk nem eléggé progresszív, mert a spanyol munkások nemcsak azokat az előnyöket fogják megtarta-ni, amelyeket a köztársasági korszakban sze-reztek, hanem ezeket az előnyöket a békének és a jóakaramak olyan rendszerében fogják él-vezni, amely homlokegyenest elentéte a kom-munista osztálygyűlöletnek és káosznak. Olyan rendszerben, amely nagyobb jólétet biztosít ne-kik, mint amelyet elérhettek volna a mindenre elszánt, önző és becsvágyó politikusok uraima-
a-att.

Az iskolák ezreit fogjuk megnyitni szerte Spanyolországban, de nem gyűlöletre fogunk oktatni bennük, mint ahogy a kommunisták tes-zik a még hatalmukban levő területeken. A tör-szék és a rend helyreállítása lehetővé fogja tenni az országnak, hogy jólétét megszázszo-rozza és természeti kincseinek kihasználását fejlessze.

A legbarátságosabb viszonyba akarunk ke-rülni az összes országokkal. Szovjetországo-t kivéve, Franciaország a szomszédunk és jóllehet, a népront eddig még nem ismert mér-tékben kétségkívül támogatta a vörösöket és a helyzet Franciaországban hasonló ahhoz, ami-lyen nálunk volt egy évvel ezelőtt, mégis tud-juk, hogy Franciaországban sok kitűnő barátunk van, aki éppúgy sainálja a történeteket és következményeit, mint mi, vagy még jobban. Természetes, hogy a legjobb viszonyban le-szünk azokkal az országokkal, amelyek a mi nyelvünkön beszélnek és amelyekhez sok törté-nelmi kötelék fűz.

Spanyolország örökre hálás lesz azoknak az országoknak, amelyek megértették ellenté-teinek természetét és oly sok erkölcsi támoga-tásban részesítették. És büszke vagyok, ami-
kor arra gondolok, hogy a nagy amerikai de-mokráciában sokan vannak, akik őszintén ro-konszenveznek velünk ebben a ránk kényszerít-et küzdelemben. De nem habozhatom leszö-

gezni: semmi lehetőség nincs arra, hogy bá-milyen nemzetnek is egyetlen hüvelyknyi spa-nyol területet adjunk bizonyos szolgálatokért és nincs semmilyen egyezményünk és nem is gondolunk olyan egyezményre, amely bárm-ilyen módon is megváltoztatná azt a kitűnő vi-szonyt, amely régóta fennáll Spanyolország és a világ népei között. Mi az egyesült Spanyol-országért küzdünk és sohasem álmotunk ar-ról, hogy ezért az egységért öröklött földünk akár egy darabkáját is odaadjuk.

Kezdhattuk volna azzal, hogy felosztjuk Spanyolországot és megtakarítottuk vo-na a küzdelmet azokért a területekért, amelyeket nem tudunk megvédeni. Azt se higvjék, hogy bármelyik ország kért volna valamilyen ellen-szolgáltatást az irántunk tanusított barátságért. Az angolok beavatkoztak a spanyol ügyekbe a napoleoni háborúk idején és azok a haderők, amelyek Wellington herceg alatt Spanyol-országban küzdöttek, sokkal nagyobb befolyást gyakoroltak, mint bármilyen más haderő, mely-re most célozhatnánk. Amikor a háboru véget ért, az angolok visszatértek Angliába anélkül, hogy Spanyolország a területéből valamit is

adott volna nekik. Ez igen jó történelmi hason-lat és kitűnően alkalmazható azoknak az ön-kénteseknek az ügyére, akik oly bátran kitar-tanak mellettünk mostanában.

Ami Spanyolország jövőendő rezsimjét illeti, erről majd a spanyol nép fog dönteni. Már kijelentettem, hogyha a nép vissza akar térni ahhoz a rendszerhez, amelynek Spanyo-rszág oly sokat köszönhet és amely több, mint ezer évig uralkodott, rajta áll a döntés.

Első igyekezetiink azonban a politikai el-entétek száműzése körünkől, a társadalmi rend helyreállítása, a béke és jóét biztosítása egységes országunkban és mindannak a keserűségnek kipusztítása, amelyet ez a polgárhá-boru kétségkívül maga után hagy. Ez a mun-kánk azokon a területeken, amelyeket már me-
hódítottunk, sokkal gyorsabban halad, semmint reméltük. Sikerünk titka a megértés és a jóakar-at politikája. Ez minden, amiért imádkozom: megértés és jóakarát a spanyolok között és Spanyolországban s hazánk és a világ nemz-ei között. Erősen remélem, hogy a polgárhá-boru második évének leforgása előtt ez az esz-ményképem valóra válik.

Titulescu belpolitikai akcióra készül

Pop Valer feltűnésteltő beszéde a nemzeti munkavédelemről
Sibiu—Nagyszebenben

Bucurestből jelentik: Az Adeverul mai száma igen érdekes tudósításban számol be Ti-tulescu jövőendő terveiről:

Titulescu tudvalevőleg a lezajlott hetekben számos külföldi tényezővel folytatott megbe-széléseket. A volt külügyminiszter eddig min-dig tartózkodott attól, hogy a belpolitikai har-cokba vesse magát. Néhány évvel ezelőtt fel-ajánlották neki a nemzeti-parasztpárt elnöksé-gét, de nem fogadta el. Csak a külpolitikának akarta szentelni magát.

Titulescu elhatározta, hogy visszatér a belpolitikába. Titulescu pozsonyi beszédében már jelezte, hogy csak a nemzet képviselőivel akar dolgozni, a parlamenttel és a politikai ve-zetőkkel. Ma elérkezettnek látja az időt, hogy a tömegekkel is érintkezésbe lépjen.

Titulescu az ősszel hazajön. Már nagy vo-násokban elkészítette azt a beszédet, amit a szenátusban mondani fog és ami belpolitikai te-vékenységének kezdete lesz. Első fellépése de-fenzív jellegű lesz: válaszolni fog azokra a tá-madásokra, amiket ellene intéztek. De ezenki-vül nagyarányu mozgalmat indít, anélkül, hogy bármilyen kényes tartózkodást tanusítson. Az el-méletek világából a gyakorlati politikára tér át. Bizonyos, hogy Titulescu akciója nem marad konzekvenciák nélkül — fejezi be az Adeverul.

A belpolitikai helyzettel kapcsolatban az „Epoca” a következőket írja: A bucuresti-i rá-dió tegnap azt a hírt közölte, hogy szeptember első napjaiban rendkívüli ülásszakra hívják ösz-sze a parlamentet. Bár a rádió híreit ellenőrzik,

mégis megállapíthatjuk, hogy a kormánynak nem ez a véleménye. sőt a miniszterek azt ál-lítják, hogy augusztus végén már nem lesznek hatalmon.

Sibiuból—Nagyszebenből jelentik: A Sibiu nagyszebeni banketten Pop Valer miniszter fel-szólalt és többek között a szász kisebbségekkel való harmónikus együttműködés szükségessé-gét hangoztatta.

— Ha igaz az, hogy az ipar helyreállítása és megerősítése a tőkétől, a főnököktől és mun-kásoktól függ, ugyanannyira igaz az is, hogy az ipar fejlődését csakis az állam által nyújtott segítség valósíthatja meg. Iparunk a ha-adás utján szépen jut előre, de hogy továbbra is fejlődhessék, feltétlenül az állam támogatására van szükség. Ennek ellenére az a helyzet, hogy egész sereg földmunkás, intellektuel és szakem-ber várja azt, hogy a vérikkel megvédett or-szágból munkaalikmat találjon. Ez a várako-zás nem jelent igazságtalanságot senki számá-ra, hanem egy történelmi igazság, amelyet tel-jesíteni kell. Vannak egyes iparágak, amelyek megértették az állam hozzájuk intézett felhívá-sát. Mások most vannak azon az uton, hogy i-yenirányu kötelezettségüket teljesítsék.

A miniszter ezután így folytatta:

— Nyíljon meg az ipar kapuja a román munkás előtt. Ettől az asztaltól, ebből a város-ból mondom ezeket a szavakat, hadd tudja meg az egész ország, hogy az akarnokok ellen a törvény teljes szigorával fogunk eljárni, hogy igazságot tegyünk a román elem számára.

Szenzációs leleplezések

a szovjetaranyak külföldi utjáról

Teljesen átszervezték a GPU titkos pénzalap-jai kezelésének rendszerét

Bécsből jelentik: A közelmúltban végbe-ment átszervezéssel kapcsolatosan, amelyet a GPU külföldi szervezeteiben vittek keresztül, olyan formán, hogy azokat teljesen önálló jel-leggel ruházták fel, a GPU külföldi finansziális szervezeteit is átszervezték. Ennek követke-zésében a GPU pénzügyi osztálya is önállósá-got nvert.

Négy titkos számlája van a GPU-nak, amelynek főkontója Párisban, kisebbek pedig Londonban, Prágában és Berlinben vannak. A párisi fő-számlából csakis moszkvai utalásra fizethető ki bármely összeg és kizárólag a GPU új vezetője, Subotin, rendelkezésére. A GPU-pénzek ellenőrzésére évenként Moszkvá-ból 8 ellenőrt küldenek ki, akik közül kettő a moszkvai GPU főtitkárja, hatan pedig a pénzügyi tanács tagjai. Biztonsági okból, vala-mennyi külföldi ügynöknek megtiltották, hogy nagyobb pénzösszeget tartsanak maguknál. Az ügynököket nagyon jól fizetik, egy-egy köz-ponti vezető 800—1000 aranydóllár fizetést húzott havonta, amelyhez még a költségek jöt-tek. A főügynökök havonta 4—500 dóllár, az alügynökök pedig havi 300 dóllár fizetést kap-tak. Figyelemreméltó körülmény az is, hogy a GPU és a külföldi szovjetorosz kémiszervezet, amely eddig együttműködött, most teljesen független egymástól.

Normális viszonyt akarnak létesíteni Németország és a szovjet között

Az új berlini szovjet nagykövet bemutatkozása Hitler kancellárnál

Berlinből jelentik: Nurenyev új szovjetnag-yköt ma átnyújtotta Berchtesgadenben Hitler német birodalmi vezérnek megbízólevelét. Üd-vözlő beszédében kijelentette, hogy a két ország közötti normális kapcsolatok létesítése és renntar-tása mindkét ország érdekeinek megtele és hoz-zájárul az általános béke ügyéhez. Kijelentette végül, hogy minden igyekezettel ennek a fontos feladatnak megoldásán óhajt fáradozni.

Hitler kancellár válaszbeszédében hangsú-

lyozta, hogy meglegedéssel veszi tudomásul a nagykövet bejelentését. Az ő felfogása is az, hogy a normális kapcsolatok létesítése a két ország kö-zött, megtele éppen úgy a benemavatkozás ma sokkal inkább, mint valaha szükséges követelmé-nyének, mint a két ország érdekeinek is és így előmozdíthatja az általános béke ügyét. Végül biztosította a nagykövetet, hogy ennek a feladat-nak kersztülvitelében nemcsak ő, de kormánya is a kívánt módon fogja támogatni.

CORSO: 5 órától folytatódólagos előadások.

NAGY KETTŐS MŰSOR!

I. „Traumulus tanár ur” EMIL JANNINGS-al. — Premierfilm. Háromnyelvű felirat.

II. „ALLOTRIA” WILLY FORST rendezése. — Főszereplők: Renate Müller, Jenny Jugo, Adolf Wohlbrück. Helyárak: Lei 15.—, 20.—. Nyitott tető!

Telefon: 2065.

Enyhült a helyzet a Távolkeleten

Visszavonták az egyik kínai hadosztályt. — A japán—szovjet-háború előkészületei folytak le — írják az angol lapok

LONDONBÓL jelentik: A távolkeleti helyzetben ugylátszik nagyjelentőségű fordulat áll küszöbön. A hadműveletek kedd este óta mindkét oldalon teljesen szünetelnek. Egyes jelentések szerint nem lehetetlen, hogy megegyezés jön létre az ellenfelek között. Egyik tokiói jelentés közli Hirota japán külügyminiszter meglepő kijelentését, amely szerint a helyzet percről percre javul. Kínai körökben a helyzetet szintén bizakodóbban ítélik meg. A bizakodásra főleg az adott okot, hogy a japán csapatok az északkeleti tartományokban nem folytatták előnyomulásukat. Pekingből érkező hírek szintén megerősítik, hogy a környéken sehol sem történtek a mai nap folyamán összetűzések.

Folytatják a japán—kínai tárgyalásokat

Sanghaiból jelentik: A Reuter-ügynökség jelenti: A helyzetet nagyban enyhítette az, hogy Feng-Csian tábornok, Hopei katonai kormányzója a 37-ik kínai hadosztályt visszavonta a Wan-Ping vonalról és a csapatok már el is kezdték a Pekingtől nyugatra fekvő állásokba való visszavonulásukat. A tábornok parancsára a katonai csapatokat csendőri osztagok váltották fel. Ebből most már arra következtetnek, hogy ezen a frontszakaszon nem kerül sor komolyabb összeütközésre.

A Havas-ügynökség szerint a japán csapatok nyomása óráról-órára érezhetőbbé válik és még mindig fennáll az a veszedelem, hogy a 37-ik kínai hadtest harcba keveredik a japánokkal, amelyek állandóan erősödnek. Tiencsin város kikötőjébe, Latakuba harminc japán csapatszallító hajó érkezését várják.

Kínai politikai körök aggodalommal várják, hogy Peking körül megkezdődnek az ellenségeskedések. Magában Pekingben serényen végzik a védelmi berendezések megerősítését. A város belsejében levő uccákon homokzsákokból álló torlaszokat emeltek.

Tokiói jelentések szerint az ottani közgazdasági körök remélik, hogy a viszály megismad helyi jellegűnek. Valamennyi nagyobb japán lap gyűjtést indított katonai repülőgépek vásárlására. Sanghaiban némileg bizakodóbban ítélik meg a helyzetet. Erre a hangulatra az a tény vezette a kínai köröket, hogy a japán csapatok nem folytatták előnyomulásukat az északkeleti tartományokban.

Északkeleten a japán és kínai haderők parancsnokai egyezményt írtak alá, amelynek értelmében mindkét fél visszavonja csapatait a háborús zónából. A jelek ezek után arra mutatnak, hogy Északkeleten a háborúnak legalább is egyelőre vége van.

Tokiói jelentések szerint Hirota japán külügyminiszter ma délután újabb jegyzéket nyújtott át az ottani kínai nagykövetnek és ebben azt követelte, hogy a nankingi kormány szüntessen be Északkeleten minden japánellenes cselekményt és kössön egyezményt a maga részéről is a katonai tartományok kérdéseinek végleges rendezéséről.

Tokióból jelentik: A japán kormány szócsöve kijelentette, hogy a Jamping—Peking környéki harcokat csak helyi jelentőségű összecsapásoknak lehet tekinteni, amelyeket a kínaiak idéztek elő azáltal, hogy Lukuciaut nem akarták kiüríteni. Az az állítás, mintha a tegnapi harcok a nagy büntetőexpedíció kezdetét jelentenék, téves. A japán minisztertanács által elfogadott intézkedések foganatosítására csak akkor kerül majd sor, ha az északkeleti egyezményt nem hajtánák végre. Hokada japán kö-

Diplomáciai beavatkozás a iasí volt orosz konzulátus épülete miatt

Bucurestből jelentik: Iasi város vezetősége elrendelte, hogy a volt orosz konzulátus épületét lerombolják. Tegnap már meg is jelentek a munkások, de a ház gondnoka megakadályozta őket munkájuk megkezdésében és telefonon hívta fel Ostravskij szovjet követet, aki nyomban közölte a város vezetőségével, hogy ez az épület is a szovjet követség tulajdona, tehát a területenkívüliség olve arra is vonatkozik. A város vezetősége egyelőre eltekintett az épület lebontásától.

vetnek a kínai külügyminiszterrel folytatott tárgyalásai eddig még nem jártak megfelelő eredménnyel, ez azonban nem jelenti azt, hogy a tárgyalásokat megszakítják.

Londonból jelentik: Az angol sajtó nagy figyelmet szentel a távolkeleti eseményeknek.

Nem is annyira a japán—kínai háború, mint inkább a japán—szovjet háború előkészületeiről van szó. Ugy látják a lapok, hogy a japán hadjárat nem is Kína, hanem

tulajdonképpen Szovjetország ellen irányul.

de ez az akció elmérgesíti a japán—kínai viszonyt is. Azt hiszik, hogy Japán értesüléseket szerzett a szovjetkormány Mongóliában és Kínában tervezett bizonyos lépéseiről és ezeket akarja most megelőzni. A fenti feltevést megerősíti a Daily Telegraph moszkvai tudósítójának mértékadó helyről szerzett értesülése, hogy a szovjetkormány minden tekintetben Kína mellett áll. Kiemelik azonban, hogy a szovjet hadsereg egyelőre tartózkodik a viszálytól, de ez a tartózkodás végetér akkor, ha a japán hadsereg előnyomulása folytatódna külső Mongólia határáig. Külső Mongólia ugyanis már régebben kölcsönös segélynyújtási egyezményt kötött Szovjetországgal.

Washingtonból jelentik: Rooseveltt kedden a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy az Egyesült-Államok kormánya kerülni fog mindent, amely a nemrég megszüllárdult kínai kapcsolatokat és a Japánnal fennálló kellemes gazdasági összeköttetést megzavarná. Arra a kérdésre, hogy a semlegességi törvényt erre a konfliktusra is alkalmazni fogják-e, kijelentette az elnök, hogy ez a kérdés még nem időszerű. A lapok arra következtetnek, hogy az Egyesült-Államok kormánya az északkeleti konfliktust amíg csak lehet, helyi jelentőségűnek tekint.

Elbucsuzott Marconitól az olasz főváros

— Pénteken helyezik örök nyugalomra Bolognában a nagy feltalálót —

Róma: Olaszország a nemzeti gyász jegyében áll. Ezrével érkeznek a táviratok az olasz uralkodóhoz, a kormányhoz és a gyászoló családhoz. Marconitól, a tudományos élet nagy halottjától ma vett búcsút az olasz főváros. A gyászszertartás tartama alatt Róma valamennyi középületén félárbórcra engedték a zászlókat. A hadihajóraj és a kereskedelmi tengerészeti hajói öt percre leállították a gépeket és csendes áhitattal adóztak a nagy tudós emlékének. A római szertartás után a nagy halottat Bolognába, Marconi szülőhelyére szállították.

A bolognai városi tanács gyászülést tartott, amelyen elhatározta, hogy

a bolognai temetést pénteken délelőtt rendezi meg.

A gyászszertartást a San Petrinio templomban tartják és utána kiviszik a koporsót a családi sírkertbe.

Londonból jelentik: Ma délután pontban 6 órakor Marconi emlékének hódolva az egész világon két percre beszüntették a rádiótávirati forgalmat.

Baltával verte magát agyon egy 73 éves öregasszony

Rejtélyek az öngyilkosság körül

Gyöngyösről jelentik: Ma reggel a Török Kálmán-ucca 20. számú házban szétvert koponyával, hatalmas vértócsában, teljesen mozdulatlanul találták Grosz Mária 73 éves nőt. Mellette véres balta feküdt. Amikor be akarták szállítani a hatóságok a már halálához közel álló nőt a kórházba, tiltakozni próbált ez ellen és hangosan kiáltozott:

— Ne bántsanak, hagyjanak meghalni! Magam csináltam mindent!

Hamarosan beszállították a súlyosan sérült nőt a gyöngyösi kórházba, ahol műtétet végeztek el rajta, de két óra múlva kiszenvetett.

A nyomozás érthetetlennek látja, hogy milyen módon követhetett el öngyilkosságot a vénkisasszony, mert 8—10 baltacsapás mutatkozott a koponyáján és amikor megtalálták egy nagy darab koponyacsont hiányzott a fejéről. Orvosi megállapítás szerint már az első csapás is eszméletlenséget kellett volna, hogy előidézzon. A rablást viszont szintén kizártnak tartják, mert az ajtók be voltak zárva, amikor

a szerencsétlen öreg nőre rátaláltak és ok sem volt a rablásra, miután Grosz Mária teljesen szegény volt.

Olasz csapatszallítások Libiába

Helyreállt az angol—olasz sajtóbéke

Londonból jelentik: Politikai körökben nagy elégedetlenséget keltett az a hír, hogy az olasz kormány két hadosztályt küldött Libiába azzal az indoklással, hogy hadgyakorlatot tartanak. További csapatok érkezését várják a közeljövőben, ami aggodalmat okoz Angliában, mert attól tartanak, hogy Olaszország Földközi-tengeri politikája ismét támadó jellegűt ölt. (Rador)

Róma. A felhivatalos Stefani-iroda bejelenti, hogy londoni tudósítója augusztus elsejével újból megkezdte a munkát. Mint ismeretes, május végén az olaszellenes sajtó-hadjárat miatt az olasz lapok tudósítóit visszarendelték Angliából. A most megjelent felhivatalos jelentés máris fontos lépést jelent az angol—olasz sajtóviszonyok helyreállítására terén.

URANIA

MA PREMIER !!

Farkasok egymás ellen

Modern képmű. — A híres francia és német kémszolgálatok harca napjainkban egy újfajta gázmaszkért. — Ez a film bevilágít a legmodernebb kémszolgálat rejtélyes és szövevényes működésébe. — A tökéletes francia filmgyártás remeke.

Főszerepben: a gyönyörű RENEE SAINT CYR és JULES BERRY.

Helyárak: földszint 15.— 18.—, emelet: 22.—.

Páris országutján

Jakab Géza cikksorozata (4)

Hogyan mulat a »világ fővárosa«..?

Gyorsfotomontázs a Place d'Italie népi örömeitől Joséphine Baker „Super-Folies 1937”-jéig ... Hajnali kalandozások a Montmartre neonfényes dzsungelében — A „Rex”-ben a véghimerülésig!

Páris, július. Nem csoda, hogy a Chautemps-kormányának külön „szórakoztatási minisztere” van. Létére ur személyében: ide valóban miniszter kell, hogy az „Exposition speciális gyönyöreitől függetlenül valaki tényleg az államhatalom részéről is gondoskodjék róla, hogy Páris jól mulasson.” Ahol az emberek olyan szívvel-lélekkel tudnak szórakozni, mint Párisban és amíg van mivel szórakozni, addig nem szedik fel az uccaburkolat gránit-kockáit, tehát — a deficit Damokles-kardja ellenére — komolyabb baj nem eshetik. A párisiaknak az is szórakozás, ha a Café de la Paix terraszán leáll a kiszolgálás s a „garçonok” — levette kötevényeiket — szintén helyet foglalnak a kis kerek asztalok mellett, vagy tetején. Szórakozás, ami nem kerül sem a vendég, sem az alkalmazott pénzébe. A szomszédos Operába úgy sem igen lehet jegyet szerezni, csak hetekkel előbb és van-e nagyobb látványosság, mint az esti fényekben uszó párisi bulvár a maga sajátos tömegfelvonulásaival és hangzavarával...? A kommunistáktól itt-ott ki-provokált vendégipari sztrájk-jelenségek teljesen lokálisak. Még nem láttam senkit, aki Párisban ne kapott volna lakást, vagy kiszolgálást. Ellenkezőleg: lépten-nyomon olvasni a város legelőkelőbb részeinek kapuin a táblát: „Locaux a louer!” — lakások kiadók, hogy a külön „alkalmi szobáskák” rengetegéről ne is beszéljünk. De hát ez is ide tartozik, a párisi — szórakozáshoz...

„Újje, a ligetben...”

A Place d'Italie vurstli-rengetegéhez egy-szerre három Métro-vonal is ontja állandóan a népet. Az „Elvarázsolt kastélyok”, hullámvasutak, forgó-kerek, uccai rulett-asztalok, célövő-sátrak üzeme már a koradélutáni óráktól kezdve egyre emelkedő hangulatban dolgozik és szennációnak lehet mulatni azokon a hölgyeken és urakon, akik egy-egy forgó-kerekes „csudamóka” után kábultan keresgélnek össze szertehányt végtagjaikat. A szerencsejáték-gépek öltözetes változatu szériáit főleg külföldiek tapasztalgaik: a párisi megnézi mibe dobja bele a frankját, s ha már nyerni akar, rulet-rezik, vagy a lépten-nyomon kínált sorsjegyek közül vásárol. Ez itt egyébként a legteljesebb demokrácia világa: „tout Paris”, a tejesembertől a „Samariaine”, vagy a „Lafayette”-áruházak made-moisellejéig. Kínai, japán, hindu diákok, — akik itt töltik a nyarat is, — kötik szorgalmasan nyári liaisonjaikat és szerencsém volt három abessziniai kávébarna urhoz is, Harrar vidékéről, akik itt a technikai főiskolán működnek és esténként csinos fehér, szőke barátnőjükkal látogatják a cafébárokat. „Természetesen” együtt laknak és a hölgy stopptolja harisnyájukat. Sajnos, nem tudtam megfigyelni, a három színes gentlemán közül melyiknek a tényleges barátnője a csinos párisi leány, de azt hiszem, ők se nagyon tudhadják. Mindenesetre együtt élnek, vidám és fiatalos négyesben. Párisban és 1937-ben, több ezer kilométerre Harrartól és még messzebb a konvencióktól...

A Luxembourg-park a gyermekek paradicsoma. Közepén, a sekélyvizű, tágas, betonrozott vízmedencéjében pár souért bérelhető kis motoroscsónakokkal, vitorlásokkal rendeznek rögtönzött versenyeket a kicsinyek és nagyok és ha a „raj” az egyik parttól elindult az egész társaság gyorsan körülfutja a medencét, hogy a kis hajócskákat a tulsó oldalon még záponyrajutás előtt kifogják. Boldog kacagástól zajos az esti órákig a kert, míg az alkonyati

árnyak között elvonul a gyermekesereg, hogy randevuzó párocskák foglalhassák el a padokat. Egy-oldalt élvezet megállapítani, hogy másutt pl. lelegzenek azzal a természetességgel a fiatalok, amilyen nyilvánosan itt csókolóznak a nyilvánosság teljes és zavartalan bevonása mellett. Mindenesetre párisi specialitás. Vagy, ha tetszik: tradíció.

„Super-Folies”, oh...!

A fentieknél mindenesetre jóval drágább mulatságok közé tartozik a „Casino de Paris”, vagy a Joséphine Baker tulajdonában működő „Folies Bergère” káprázatos revü-előadásainak megtekintése. Negyven—ötven frankos középszerű jegyeket is alig lehet kapni és vakszerencse kell hozzá, ha sikerül egy-egy véletlenül visszahozott „Galeries”-t elkisipni, 15—20 frankos árban. A revük persze, egy-kapitafára mennek: apró képek, lehetőleg kevés mesével, minél fantasztikusabb miliőben, északisarki, délvidéki, afrikai, vagy sanctimorizai színekkel, harminc-negyven görlei és váltakozva: tulsok, vagy polgári értelemben vett tulkevés ruhával. Őt világrész ontja ezekre a revűszinpadokra a szebbnél szebb-alaku, karrieréhes nőket és a rendező, a producer gondja, hogy a kiválasztott „anyagot” milyen pompózen öltöztesse vagy vetkőztesse, fantasztikus aranytól, ezüsttől csillogó, prémes, tollas, drágaköves grand-toilettekkel, amiket azután utánozhatatlan „chic”-kel lehesse ledobni a nagyjelenetben, hogy a szoborszerű női test a maga hibátlan szépségében ragyoghasson fel a reflektorok vakítóan összpontosított fényzuhatagában... A párisi élet nagyvonalúsága és feivilágosultsága kell hozzá, hogy az obszcén vonatkozásokról messze eltávolodva az esztétikus elitolgálatlan szemével legyen élvezhető a teljesen meztelen testek vonala, szín-, fény- és mozgásharmoniaja akár, ha az Amerikából visszatért sztár, Joséphine Baker kapucinerbarna testre leng kigyózó csábítáncban az algiri éjjeli uccának épített szín szennvedélyes zuávjai között, hogy utánozhatatlan finom művészettel elevenítse meg a vágy és a szennvedély idegszál-remegtető hullámvéréseit. — akár tömegjelenetekben, amidőn egyszerre harminc bieder-mayer-krinolinból bomlanak ki ragyogva a nők, hogy a tömegmozgás ritmikus,

A Montmartre színes dzsungelében

A Gara du Nord a Choisse d'Antin, St. Denis és a Rue Poisson által határolt féláradnyi területen gyul ki éjszakánként a Montmartre legendás, neonfényekben v illódzó élete. Mulató mulató mellett és kávéház kávéház hátán a késő esti órákban kezd meg működését. A háznagyaságú piakátok különböző attrakciókhoz „specialitásokhoz” invitálják az éjfél táján egymás-sarkát-taposó nemzetközi tömeget, amelyből egy esernyős, turbános, pápaszemes indiai professzor és három kimonot-viselő japáni hölgyecskét sikerült megfigyeznem. angolnyelvű kalauzokkal egyetemben. Van itt mindenféle bár, hol kiki izlése szerint táncolhat, nőkkel, férfakkal és összevissza: lokál a „női szépség templomához”, amerikai valutához-szabott borlapokkal és más egyéb tarifákkal, függönyös fülkéjű körfolyosókkal vagy kriptaszerű kiállításban, hol villanykörteszemű koponyák között szól a tangó, vagy dobog a meztelen lábak



fátyolatlan örvénylésével igézzék a káprázatos diszlettől, színes szökőkutaktól, monumentális aranyu szinpadí építményektől, apró elektromos körtekkel díszített jelmezektől amugyis elkápráztatott szemeket. Baker nagyrevüje állandóan telt házak előtt megy és tudni kell, hogy egyik szinpadí építő-mesere, Mr. Gyarmathy, transilvaniai magyar mérnök, aki természetesen saját autóján jár és jelenleg is — mint hallom — az északi fjordok között vakációzik...

Ha az ember tuljut a diszlettek, toalették, tömegjelenetek és nudítások káprázata, csakhamar meglátja azt a bizonyos „kaptafát” is, melyre Párisban éppúgy rászabják a legkáprázatosabb revüket, mint Budapestén vagy a newyorki Broadwayn az operetteket. Minden revü cselekménye vagy havas, vagy délszaki tájon indul, sok tánc-cál, tömegfelvonulással. A forgószinpad-után hiába-kiáltó diszlelváltozások harmadik vagy negyedik színén jelenik meg grandtoiletteben a sztár és elénekli azt a bizonyos slágernek-szánt könnyű chansont, amit ettől kezdve állandóan elő-előját-szik a zenekar. Más: a sztár vetkőzni kezd és véle, a változó képek során az egész együttes egyre kevesebb ruhával vonul fel. Nemcsak a nők persze: a férfiak is, tekintettel a publikum mindkét nemhez tartozó tagjainak igényeire. Itt van szin-házi egyenjogúság! Most következik a sztár nagy magánszáma, lehetőleg egyszerre több férfivel, tompított világításban, tánc: közvetlen utána izgalmas jelenet, gyermekrablással, vagy fiatal nő durva fogságbevételével, melyet követőleg kitűnő alkalom nyílik rá, hogy akár a gyermekét-veszített sztár, akár a szerelmesét sirató amoroso egy érzelmes dalt énekelhessen (H. számú sláger!) Most újra nagy tömegjelenet következik, melynek fináléjánál minden szereplő bevonul, az igazság kiderül, a szerelmesek egymáséi lesznek, minden rendbe jön és egy káprázatos tabló, színes reflektorok tűzében, majd vaksötétségben kigyuló elektromos kosztümök frappáns táncával ér véget az előadás. Mindez csaknem egyformán megy a Foliesban, a Chatelet nagy revüoperettjében, a Casino-ban. A „kaptafa” tehát beválik, utánozható — csak sztárok kellene a szinpadra és milliók a szinpadí káprázatokhoz... Százötven-kétszáz előadás azonban itt igazán könnyen behozza a rezsit és a busás hasznót is természetesen.

szeppje... Itt több a szekszuális fülledtség, mint a művészet, fontosabb az alkohol, mint a hangulat, s a lokálok hangnemenél csak a diszkkrét fizetőpincérek fantáziája szemérmertlenebb. Azt hi-heménk, hogy a vendégek tulnyomórésze férfiak. Nos, szép számmal láttam korosabb hölgyeket is, a modern paraffin-kosmetika minden vívmányával felszerelve, feltűnően fiatal, gyakran színes urak kíséretében. A pénz és a kultúra extravaganciájának freudi világa tobzódik itt a gazdasági világválság, a politikai krízis közepén, talán egy újabb világhátszíntrőfa előhajnalán a világ minden pénz-nemének emelt tarifája mellett és nem lehet olyan izlés-aberráció, melyet itt ki ne szolgálja Páris. De ne higgyük, hogy ez a francia jelleg, a Montmartre éjszakáinak nehéz és fülledt mámore. A francia polgár korán fekszik és korán kel. Számon-tartja minden sous-ját, gyermekeket nevel, töké-t gyűjt és diszkkrétan távol tartja magát a párisi „specialitásoktól.” A párisiakat éjjel a kiállítás körül láttam, a „Concorde” hidjáról lesve az „Ex-position” tűzijátékát, díjtalanul: vagy a Pont Alexandre III-on heverő kis zöld fémszékeken üldögélve, háttal a Grand Palaisnak, otthoni süteményeket majszolva, zsebből, vagy retikülből, míg körülöttük a Nagy Kiállítás éli a maga külön nagyvonalu, nemzetközi életét. De így sem tovább tizen-kettőnél. És magam őszintén bevallom, a híres „Rex”-moziban aludtam ki egyetlen egyszer magamat, nyolc frankért, egy izgalmas kémhistória kel-lős közepén, míg feletem mélabusan pisláskoltak a spanyol városnak-maszkirozott sötét nézőtér kéken hunyorgó, derűs kis elektromos-csillagai...

(Folytatjuk.)

Valuta, deviza nem kell, csak lei.

Utlevél nélkül is pompás gyógyhely:

VATA DE JOS (ALVÁCA) kénes és szénsavas hőgyógyfürdő

2976

Teljes napi penzió: reggeli, ebéd, L. 130.—
vacsora, lakás

Telefon: VATA 2.

Vilányvilágítás.

Prospektust készséggel küld az igazgatóság.

A dán trónörökös ritka autóbalesete

Levált gépkocsijának a kereke

Kopenhágából jelentik: A dán trónörökös, X. Keresztély dán király fia, tegnap oly súlyos baleset szenvedő hőse volt, amely majdnem életébe került. A trónörökös Svédországba indult, hogy az ottani udvar meghívására résztvegyen a svéd flotta ünnepén, utjának egy részét autón akarta megtenni, mely alkalommal maga vezette gépét. A meg lehetős nagy sebességgel haladó gépkocsi tengelye egy éles fordulónál eltört, ugyanakkor egy kereke is levált a gépkocsinak. A trónörökös a hirtelen tengelytörést és a kerek leválását azonnal észrevette és óriási hidegvérrel sikerült a gépkocsit hirtelen megállítania. A ritka vezetői biztonságról és hidegvérrel tanuskodó cselekedet megmentette a trónörökös életét. Hasonló gépkocsibalesetből való épkezlab menekülés ugyanis a legnagyobb ritkaságok közé tartozik. A trónörökösnek a legcsekélyebb baja sem történt és a baleset után a meg rongált autót hátrahagyva, folytatta útját Svédország felé.



Izgalmas körülmények között

Betörő-tanyát lepleztek le a vároldali folyóparton

— Hogyan kerültek kézre Aradul-Nou—Ujarad rettegett betörői? — Másfél kilométeren át próbált uszva menekülni az egyik handita a csendörök elől

Izgalmas körülmények között nagyszerű betörőfogást eszközölt az Aradul-Nou—Ujarad községbeli csendőrség. Az utóbbi napokban sűrű egymásutánban ugyanis ismeretlen tettesek több betörést követtek el a szomszédos Aradul-Nou—Ujaradon. A csendőrség széleskörű nyomozást indított a vakmerő gonosztevők kézrekerítésére és az ma délelőtt teljes sikerrel végződött. A nyomozó hatóságok ugyanis arról értesültek, hogy a Mures—Maros folyó vári oldalán, körülbeül a Gloria-sportteleppel szemben egy jól megszervezett betörőbanda tagjai ütöttek tanyát és éjszakánként onnan indulnak portyára. Ma délelőtt 11 óra tájban Tanasiu Ioan és Ciungu Savu Aradul-Nou—ujaradi csendőrörmesterek Farcas Ioan aradi közrendőrrel a jelzett helyre indultak és azt körülfigták. A bokrok között négy fiatalemberre bukkantak, akikben Bachmann Augustin, Ardelean Todor, Mészár Sándor és Goicer Gaspar rovottmútu betörőket ismerték fel. A hatósági közegek megadásra szölitották fel a büntetett előéletű gonosztevőket, akik azonban menekülni igyekeztek, mire ugy a csendörök, mint a rendör revolvert rántottak elő és azzal kényszerítették megadásra a menekülőket, akik közül három meg is adta magát. Azonban Ardelean Todor, aki már három és fél évet töltött börtönben különböző büncselekmények miatt, merész elhatározással a folyóba vetette magát.

Az egyik csendör gyorsan összekötözte az elfogottakat, míg társai csónakért szaladtak és azon üldözöbe vették az uszva menekülő betörőt. Ardelean, ameddig üldözöi csónakot kerítették, nagy előnyre tett szert és ezért közel másfél kilométeren keresztül tartott az izgalmas üldözés, amíg a csendörörmesternek és a rendörnek sikerült beérni a nagyszerűen uszó Ardelean, akit többször megköze itettek csónakukkal, azonban ilyenkor a betörő a víz alá merült és a folyó ellenkező oldalán bukkant fel. A hosszú táv leuszása után erősen kifáradt bünyőzt végül is csónakba emelték és beszállították az Aradul-Nou—ujaradi csendörörsre, ahová időközben előállították három társát is.

A csendörörsön azonnal megkezdtek a betörők kihallgatását. Ezek eleinte tagadták a terhükre rótt betörés-sorozatot, de később, a bizonyítékok súlya alatt megtörték és beismerő

vallomást tettek. Egyelőre azonban csak két betöréses lopást ismertek be. Elmondották, hogy éjszaka 12 és 2 óra között hajtották végre büncselekményeiket. A Subcetate-váraléban lévő rejtékhelyükről indultak el előre megállapított tervek alapján a betörések végrehajtására. Ilyen körülmények között törték be Weil Károly Aradul-Nou—Ujarad községbeli jómódu gazdálkodó lakásába, ahonnan több ezer lej értékű ruhaneműt és egyéb más értékes holmit zsákmányoltak. Ugyancsak ők hatoltak be Moise Gheorghe falubeli iparos házába is és onnan több mint ötezer lej értékű ruhaneműt loptak el. A betörésből szerzett zsákmányokat Aradra hozták és több büntársuk segítségével — akiknek neveit még nem árulták el — értékesítették azokat. Ardeleanról és Mészárról is megállapították, hogy mindketten katonaszökevények. Az izgalmas előzmények után elfogott bünszövetkezet tagjainak kihallgatását az Aradul-Nou—ujaradi csendörörsön folytatják.

Ujabb társadalmi rémregényt lepleztek le Bucurestiben

Egyetemi hallgató, aki azért lett öngyilkos, mert nem hajthatta végre a nála megrendelt bergyilkosságot — Megdöböntő feljelentés ügyében folytat vizsgálatot az ilfovi ügyészség

Bucurestiből jelentik: Feltűnéstkelő feljelentés ügyében — írja a bucuresti-i sajtó — indította meg a vizsgálatot a bucuresti-i ügyészség. Az elmúlt napokban feljelentés érkezett Bolintinul községből, az egyik ottani gazdálkodótól, aki elmondotta, hogy egy Constantinescu G. Sever nevű egyetemi hallgató megbízást kapott arra, hogy egy Stoica nevű bucuresti-i mérnököt eltegyen láb alól. A megbízást egy fé tékeny férj adta, aki állítólag rájött arra, hogy a mérnök elcsábította feleségét. Constantinescu azonban ígérete dacára nem tudta végrehajtani tettét, mert megijedt az esetleges következményektől és elkeseredésében öngyilkossági kísérletet követett el.

A feljelentéshez egy nyilatkozatot mellékelte a feljelentő. Az egyik kórház betegágyában írásbeli nyilatkozatot adott az egyetemi hallgató, hogy a feljelentésben foglaltak meg-

Meg akarja ismételni Gromov bravurját egy amerikai pilóta

Ellenkező irányban: Kaliforniából akar Moszkvába repülni

NEWYORKBÓL jelentik: Mattern ismert amerikai pilóta augusztus első felében ellenkező irányban meg akarja ismételni Gromov szovjetpilóta bravurját, aki mint ismeretes, Moszkvából nonstop repüléssel az Északi sarkon át Los Angelesig repült. Mattern kijelentette, hogy a kaliforniai Oaklandból fog géppel felszállni, az alaszakai Fairbanksban a levegőből kiegészíti üzemanyagát és az Északi sarkon keresztül Moszkvába repül. Az amerikai pilóta gépe kétmotoros Lockheed-gép, amelynek óránkénti átlagos sebessége 215 angol mérföld, ami majdnem kétszerese annak a sebességnek, amit az orosz repülőknél sikerült elérniük.

Utját teljesen egyedül akarja megtenni egy robotpilóta kíséretében. A gép százezer dollárba került. A pilóta kijelentette, hogy azután Moszkvából Marseillebe repül, mert indulni akar a francia kormány három millió frankos díjáért és ezért résztvesz a Marseille—Damaskusz—Páris közt rendezendő távolsági versenyen.

felelnek a valóságnak. A beadvány további részében a gazdálkodó elmondja, hogy egy dúsgazdag bucuresti-i vállalkozó, ugyancsak Constantinescu segítségével, elcsábította tizennégy éves leányát, aki egy fővárosi divatcég alkalmazottja. Az ügyben az ügyészség szigorú vizsgálatot rendelt el.

Constantai benzinszállítmányt foglaltak le a spanyol felkelők

Constantából jelentik: Tíz nappal ezelőtt indult el a constantai kikötőből a „Jonía” nevű görög hajó, amely 6500 tonna benzint szállított Valenciába, a köztársasági kormány-nak. A Sterie Dalla nevű constantai hajóügynökség ma jelentést kapott arról, hogy Palma Majorca spanyol kikötő közelében a nemzeti hadihajók elfogták a görög gőzöst, amelyet a kikötőbe vittek. A benzinrakományt elkobozták, majd a hajót útjára bocsátották. Az ügy-nökség a hágai döntőbíróshoz fordul kártérítésért.

SELECT : 5 és 7 $\frac{1}{2}$ órakor

CENTRAL (kert) : este 9 $\frac{1}{2}$ -kor

2 premier sláger egy műsorban

I. MYRNA LOY a tökéletes, modern, igazi feleség:
EGY ASSZONY, AKI VALNI AKAR.
A férfi, aki nem akar válni: WARNER BAXTER.

II. Az elsodort ember alteregója:
A FAJDALOM UTJÁN.
Jean Hersholt utólréhetetlen alakítása.

HIREK

Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség ... 20-14
Kiadóhivatal... 11-51

Mutasd a lábadat...

A jóslás mestersége soha, mióta a világ áll, nem virágzott úgy, mint napjainkban. Legalább is ezt állapítja meg Mac Mahon birminghami orvos, aki nem tenyérből, írásból, hanem — a lábáról jósol

Sok szó helyett álljon itt Mac Mahon láb-jellemrajza: Hosszu, keskeny láb: szellemi érzékenység, művészi érzék. Ilyen lábú ember nehézség nélkül hírnevet szerez. Rövid, széles láb: inkább praktikus, mint eszményi a tulajdonosa, öntudatos és rendszerető üzletember. Nagy és husos sarok: könnyelműség. Keskeny és csontos: arisztokratikus felfogás, finom lelki szervezet. Erősen kifejlődött lábujj: heves temperamentum. Ha a nagy lábujj feltűnően hosszabb mint a többi: uralkodni-vágyás, összeérhetetlenség, brutális önzés. Leírt görbülő lábujjak: pénzsóvár, irigy ember, aki hordja, fölfelé hajlók: csökönyös akarnok a gazdájuk. Vastag, merev körmök: kemény karakter, svágyó és kitartó. Puha, hajlékony körmök: enged, uri jellem. Ludtalp: technikai képesség, gy tetterő, szorgalom.

A cipő kopatásának mikéntjéről is „csalhatlan” ítéleteket mond a tudós, akinek neve egyébként igen jóhangzású, de nem lábúgyekben, hanem a belgyógyászatban. Nézzük csak. Aki a cipőjét külső oldalon koptatja: könnyelmű, felületes ember. Ennek ellenkezője pedáns, rendes, takarékos, kissé félénk. Aki a lába fején jár, nem egészen őszinte, intrikálásra hajlamos. A józan, dolgos, normális ember a cipőjét elsősorban a sarkának hátsó szélén koptatja, aztán az orrának elején, végül a talp közepétáján. Jó lesz megjegyezni!

— **IDŐPROGNÓZIS.** Az Institutul Meteorologic Central Bucuresti jelentése. Derült idő, gyenge szél és kevés helyi eső lehetséges.

— **Maria özvegy anyakirályné névnapja.** Bucuresti-ből jelentik: A kormány tagjai holnap megjelennek Maria anyakirályné előtt, akinek szerencsekívánataikat fejezik majd ki, névnapja alkalmából.

— **Franasovici közlekedésügyi miniszter Franciaországban.** Bucurestiből jelentik: Franasovici közlekedésügyi miniszter és felesége ma Franciaországba utaztak. Rövid párisi tartózkodás után a francia Rivierára mennek.

— **Maniu egyelőre Karlsbadban marad.** Bucurestiből jelentik: Maniu Iuliu volt miniszterelnök értesítette egyik párthívet, hogy orvosai tanácsára meghosszabbítja karlsbadi kuráját július hó végéig. Maniu arra kérte a politikust, hogy ezt közölje Mihalache pártelnökkel is.

— **Lemondott egy görög miniszter.** Athénből jelentik: Hagi Kiriakos nemzergazdasági miniszter ma lemondott. Helyébe Arvanitist nevezték ki, aki szombaton Korfuba utazik, hogy ott letegye az esküt. (Rador)

— **Megvonták egy angol újságíró tartózkodási engedélyét Jugoszláviában.** Belgrádból jelentik: Itteni lapok illetékes helyről szerzett értesülései szerint Hubert Harrison, a Reuter-ügynökség és több angol nagy lap tudósítója, aki 14 éve működik Belgrádban, legutóbb arra kérte a jugoszláv hatóságokat, hogy most lejárt tartózkodási engedélyét hosszabbítsák meg. Ezen kérését a hatóságok elutasították, azzal az indoklással, hogy túlságosan védelmébe vette a jelenlegi jugoszláv ellenzéket.

— **50 százalékos utazási kedvezmény a Satumare-szalmári kiállítás látogatóinak.** Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága a Satumare-szalmári kiállítás látogatói részére 50 százalékos vasúti kedvezményt engedélyezett. A kedvezmény augusztus 25-én lép életbe és szeptember 15-ig tart.

— **Pusztító vihar Jugoszláviában.** Belgrádból jelentik: Dölszerbiában és Boszniában tegnap óriási vihar és felhőszakadás vonult végig, amely nagy károkat okozott. A folyók kiáradtak és Kraljevo-Kosovka-Mitrovica környékén a közlekedés megszakadt. Egyes helyeken a termés elpusztult. (Rador)

— **MEGKEZDTEK A KÜLÜGYMINISZTERIUM ÉPÜLETÉNEK LEBONTÁSÁT.** Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt megkezdtek a külügyminisztérium épületének lebontását. Ezt az épületet azért rombolják le, hogy ezáltal a Victoriei-tér kiszélesedjék. Egyébként ugyancsak itt épül fel az új külügyminisztériumi palota is.

— **Megszüntették az Oradea-nagyvárad poliklinika belgyógyászati osztályát.** Oradea-Nagyváradról jelentik: Szociális szempontból nagy veszteséget jelent az a minapi intézkedés, amelyvel megszüntették az Oradea-nagyvárad poliklinika belgyógyászati osztályát, hol nemcsak ingyenes vizsgálatban, de legtöbbször díjtalan kezelésben is részesültek a betegek. A belgyógyászati osztály — mint értesülünk — azért szűnt meg, mert körülbelül 18 hónappal ezelőtt az állam megszüntette azt a csekély díjazást is, amivel az ott dolgozó — különben magánpraxist is folytató — két orvos működését honorálta.

— **Előkelő esküvő Timisoara-Temesváron.** Előkelő esküvő színhelye lesz július 22-én, csütörtökön a Timisoara-temesvári erzsébetvárosi római katolikus templom. Délelőtt 10 órakor tartja itt esküvőjét Wild Edith ismert Timisoara-temesvári urileány dr. Beiszer György főhadnagy, állatorvossal. Mindketten rokonszenves és nagybecsült tagjai a város társadalmi köreinek. A tanuk tisztjait dr. Széll Lajos ismert aradi ügyvéd, az aradi Magyar Párt alelnöke és Beiszer J. mérnök, Timisoara-temesvári gyáros töltik be. Az esketési szertartást a menyasszony nagybátyja, dr. Wild Endre, az aradi minorita rendház klerikus házfőnöke végzi. A nagyszabású esküvő iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg és azon részt vesznek a társadalmi élet reprezentatív tagjai.

Új Stradivariust fedeztek fel Chisinauban

Chisinauról jelentik: Feltűnést keltő felfedezést tett a város egyik ismert zenetanára. A „Viata lunga” chisinaui vendéglő tulajdonosa egy hegedűt vitt el a tanárhoz, amelyet vándorcigányoktól vásárolt. A tanár meglepetéssel állapította meg, hogy a hegedűben „Antonius Stradivarius Cremonensis F. Anno 1734” beírás szerepel, egy kereszttel díszített körben. A hegedű hátán vésés látható „Paganini” felirattal. A hangszer kipróbálása alkalmával kiderült, hogy valódi és nagyszerű Stradivarius került véletlenül a vendéglős tulajdonába.

— **Bucuresti-i diák öngyilkossága.** Bucurestiből jelentik: Maraşel Georgescu 22 éves diákot tegnap a Costache Negri-ucca 28. számú házban lévő burokozott szobájában eszméletlenül találták. Mellette öt üres tubus volt, amelyek mérget tartalmaztak. A diák hátrahagyott levelében azt írja, hogy tragikus végzet üldözte és ezért vetett véget életének.

— **Gyújtogató villám egy aradmegyei községben.** Tegnap délután erős zivatar vonult keresztül az aradmegyei Petris község felett. A záporosított sűrű villámcsapás előzte meg. Az egyik villám Dik József gazdálkodó házába csapott és azt felgyújtotta. A tűz következtében a tetőzet leégett és a padlásokon elhelyezett különböző gazdasági felszerelések is a lángok martalékául estek. A tűz áttért a szomszédban lakó Bedreag Gheorghe házára is, de ott csak kisebb kárt okozott. Dik károsodását eddig még nem sikerült felbecsülni.

A modern Szaharából



avagy oldalkocsis tevésszolgálat, kényelem-szerető utasok számára

Meghalt Salgó Pál,

az Adria biztosító-intézet nyugalmazott vezetőtitkára

Többhónapos szenvedés után szerdán elrögzött az élők sorából Salgó Pál, az Adria biztosító intézet nyugalmazott vezetőtitkára. Gyomorbaj oltotta ki ennek a rendkívül nagybecsült és rokonszenves férfinak életét. Salgó Pál, a népszerű Pali-bácsit, 73 éves korában ragadta el a könnyörtelen halál. A városban jól ismert és nagy szeretetnek örvendő, nemesen gondolkodó, puritán jellemű Salgó Pál 40 éven keresztül állt a biztosító-vállalat szolgálatában. Életének javarészt munkájának szentelte. Korrekt, a végtelenségig becsületes és nagy tudású tisztviselő volt, akit nemcsak alantasai tisztelték és becsülték, de feljebbvalói is a legnagyobb elismeréssel adóztak neki. Aránylag rövid idő alatt szép karriert futott meg és magas pozíciót ért el a vállalatnál, amelynél négy évtizedet szolgált. Salgó Pál öt évvel ezelőtt nyugdíjaztatását kérte, amit teljesítettek is. Azóta kikapcsolódott az üzleti tevékenységből és harmonikus, boldog családi életben lelte örömét. Ez év márciusában állapotos betegség támadta meg és hiábavalónak bizonyult az orvosok önfeláldozó kezelése, Salgó Pált nem tudták megmenteni az életnek s szerdán reggel elhunyt. Halálának híre nagy részvétet váltott ki. Özvegyén kívül dr. Czettel Lajosné, szül. Salgó Piroksa és veje, dr. Czettel Lajos, dr. Salgó Miklós, Párisban élő orvos-fia és menyje, Czettel Ibi unokája, Salgó Jeanne, valamint testvérei és előkelő, kiterjedt rokonsága gyászolja. Salgó Pál temetése pénteken délután 5 órakor lesz a régi zsidótemető halottasházából.

— **Ellopták a trafikos bélyegkönyvét.** Rotar Géza aradi trafiktulajdonos Eminescu-ucca 15. szám alatti dohánytőzsdéjéből ismeretlen tettes ellopta a bélyegeket tartalmazó könyvet, amelyben 7000 lei értékű különféle levél- és okmánybélyeg volt. A károsult feljelentésére a rendőrség megindította az eljárást.

— **Elítélt kommunisták.** Bucurestiből jelentik: A katonai törvényszék ma hirdetett ítéletet azoknak a munkásoknak az ügyében, akiket kommunizmussal vádoltak. Constantin Părvulescut 3 évi, Goldberget 2 évi és négy hónapi, Béres Suzannát 2 és fél évi, Tóth Bertát hét havi szabadságvesztésre ítélték, míg Tóth Bélát felmentették.

— **Bucuresti-i tisztviselő öngyilkossága.** Bucurestiből jelentik: Az Anghelescu-ucca 66. szám alatti lakásán megmérgezte magát Rantzer Marcel, a Distribuția-társaság tisztviselője. Az öngyilkos férfi nagyobb mennyiségű altatót és lúminált vett be és súlyos állapotban szállították kórházba. Tettenek oka, hogy felesége elhagyta és mint bucsulevélben írta, nem tud nélküle élni.

— **Lehangoltság, étvágytalan emberek** igyanak reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja az emésztőcsatornát a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvosok ajánlják.

— **Elárverezik a Cluj-kolozsvári világhírű Bánffy-palotát?** Cluj-Kolozsvárról jelentik: Nagy megdöbbenést váltott ki az a hír, hogy a Cluj-kolozsvári főtér, illetve a Saguna-uccában levő Bánffy Albert báró palotájára szeptember 27-re árverést tettek ki. A felperes az egyik hazai intézet, amely 10.997.250 lei és 1.036.510 lei jelzálog tartozásért kérte meg az árverést a hajlan több mint 200 millió vagyonnal rendelkező Bánffy Albert báró tulajdonát képező Ardeal-Erdély legcsodálatosabb barokk-palotájára. Eddig még nem lehetett pontosan megállapítani, hogy mi okozta a báró család nehézségeit. Az impériumváltozás után a Bánffy-vagyonból 16.000 holdat sajátított ki az állam. Ezt nagyon erősen megérezte a család. A gazdasági válság is erősen sorvasztotta az egykor legendás vagyont. Az anyagi gondokhoz részben hozzájárult az is, hogy Bánffyk elvesztett jövedelmi forrásuk pótlására palotájuk udvarán mozgósínházat építettek, amelynek forgalma nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket és a filmszínház felépítéséhez felvett 6 millió leies kölcsönt nem tudták visszafizetni. Ez a teher egyre növekedett és most tuhaladta a 10 millió leit. Ezért az összegért szólal meg most az árverési kalapács a pompás palota felett, amely az elmúlt időkben nem egy uralkodónak adott szállást és amely úgy művészettörténeti, mint hétköznapi értelemben is legértékesebb épülete Cluj-Kolozsvárnak.

— **Az aradi nyomdászok augusztus 15-én rendezik meg szokásos jótékony célú kertünnepélyüket az Aradul-Nou-új aradi Kornett-féle kerthe-lyiségben.**

Súlyos repülőszerencsétlenség Schleswig közelében

Berlinből jelentik: Schleswig közelében tegnap súlyos szerencsétlenség történt. Ugyanis a helyi gyalogezred folytatott gyakorlatozást, amelyen repülőgépek is résztvettek és az egyik repülőgép lezuhant. A pilóta meghalt, 22 katoná megsebesült.

Állatjárványok Aradmegyében

Az Arad-megyében pusztító sertésvész a megyei főállatorvosi hivatal jelentése szerint szűnőben van. A hivatalos kimutatás szerint a sertésvész még az alábbi községekben pusztított: Sebiş-Borossebes, Panatol-Nou-Ujpanát, Siria-Vitágos, Măderat-Magyarát, Seleuş-Szöllös, Păncota-Pankota, Sâmbăteni-Szabadhely, Grăniceri-Otlaka, Gurahonţ-Honctó, Ineu-Borosjenő, Iratoş Avram Iancu és Bonţesti.

Lépfene és marhavész tört ki a megyei Sâmbăteni-Szabadhely és Sicula-Sikula, valamint Iacobeni községekben, azonban az idejében fogapozított óvintézkedések elejét vetik a komolyabb veszedelemnek.

A Curtici-Kürtösön lévő uradalom egyik kancáján takonykört fedeztek fel. A ritka állatmegbetegedésről azonnal értesítették Martha Gheorghe dr.-t, a vármegyei állategészségügyi hivatal főorvosát, aki elrendelte a beteg ló agyonlövését és hullájának elégetését.

Az utóbbi napokban sertésorbánc lépett fel az arad-megyei Rovine-Magyarpecska, Pecica-Pécska, Seitin-Sajteny, valamint Semic-Semlak községekben. A súlyos kór leküzdésére az illetékesek megtették a szükséges óvintézkedéseket.

— ZÜRICH ZARLAT. Páris 16.43, London 25.71 és egyenlő, Newyork 435.87, Milano 22.97 és fél, Amsterdam 240.75, Berlin 175.60, Bécs 82.20, Páris 15.21, Varsó 82.70, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— Aradra költöznek az Unio munkásai. Mint ismeretes, amikor a Satumare-szatmári Unio vágongyár eladta üzemét az Astra-nak és a Malaxa-nak, az új tulajdonosok kötelezték magukat arra, hogy a munkások nagy részét elhelyezik vállalataiknál. Az Unio már hónapok óta költözködik Satu-Mareről, részben Aradra, részben Brăşov-Brassóba. Satumar-Szatmárról hétfőn délután mintegy 60 könyi volt Unio-vágongyári munkás utazott el, hogy az Astra aradi üzemében felvesse a munkát.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém értesíteni Aradváros és vidéke t. sáfogaszto közönségét, hogy Aradon, Bul. Reg. Ferdinand 46. sz. alatti (volt Hangya Szövetkezet helyiségében) sőlerakatot létesítettem, ahol minden minőségű sőt a jelenlegi nap araknál jóval alacsonyabb áron házhoz szállítva árusítok. Engros vételnél lényeges engedményt nyújtok.

Körem a m. t. közönség szíves pártfogását.

3624

Zuba János.

— Autóvezetők figyelmébe! Az aradi rendőrkész-túra közlekedésügyi osztálya a belügyminisztérium 2400-937. számú rendelete értelmében mindazok a motorikus járművezetők, akik hajtási igazolvánnyal rendelkeznek, akár az aradi rendőrség közlekedésügyi osztályától kapták vagy bármely más rendőrségtől, de jelenleg aradi lakosok, jelentkezniük kell az alábbi sorrendben a rendőrség közlekedésügyi osztályán és magukkal kell hozniuk a hajtási igazolványt, valamint katonai okmányukat is. Az F. G. betűsök jun. 22-én, a H. I. J. betűsök június 23-án, a K. L. betűsök 24-én, az M. N. O. betűsök 26-án, a P. R. betűsök 27-én, az S. Sz. T. betűsök 28-án, az U. V. W. Z. betűsök július 29-én kell jelentkezniük a közlekedésügyi osztályon délelőtt 8 és 1 óra között. Mindazokat, akik nem jelentkeznek a részre kijelölt időben, vagy elmulasztják a jelentkezést, amellyel, hogy megsemmisítik hajtási igazolványukat, az idevonatkozó törvény szakasza szerint büntetésben is részesítik.

— Idegesség, fejfájás, szédülés, álmatlanság, reggeli rosszullét, levertség, bágyadság, sok esetben hamarosan megszűnnek ha bélműködésünket reggelként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Az orvosok ajánlják.

— MA az alanti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI, Piaţa Avram Iancu-
FÖLDES, Str. Eminescu.

KÁRPÁTI, Bulevardul Regele Ferdinand.

— Halál helyett — két pofon! Szerencsés kimenetelű öngyilkossági kísérlet történt Gurahonţon, ahol a vasúti állomáson a Brad felől jövő motoros elé vetette magát Cotoi Alexandru gurahonţi piaci árus. A motorvezetőnek még idejében sikerült lefékeznie, de olyan haragra lobbant, hogy kiugrott a motor mögül és kétszer pofonvágt a öngyilkosjelöltet. Cotoi Alexandru a pofonok hatása alatt nyomban megígérte, hogy többet nem tesz öngyilkossági kísérletet.



PÁL GÖRÖG HERCEG.

aki lemondott szerelméről és így Görögország trónörököse maradt.

Láthatatlan kesztyű

Nincs ugyan rokonságban ez az új találmány a mesebeli ködsipkával, de azért ez is nagyon praktikus. Az amerikai kémiai technika új vívmánya egy kenőcs, amely a kézre kenve teljesen eltűnik, legalább is a szem és a tapintás elől. Azonfelül ize, szaga sincs, tehát például kézcsókolásnál sem fedezhető fel. És mégis olyan, mint valami kesztyű. A kéz bőrét mindenféle szennyeződéstől, mosgatóléttől, olajtól, festéktől kitűnően megóvj a Munka végeztével a „kesztyű” a szennyezéssel együtt könnyen le-szedhető egy vegyszerrel. Mi sem természetesebb, hogy a készítmény összeállítását titokban tartják.

— Ujabb kerékpárlapások. Ma délelőtt két kerékpárlapásról értesítették az aradi rendőrséget. Az egyik károsult Kohn Sámuel Bratianu-uccai kereskedő, akinek a 909-es rendszámú kerékpárját lopták el ismeretlen tettesek, míg a másik károsultnak, Dán Györgynek az 1246-os kerékpárját vitték el. A tettesek kézrekerítésére a rendőrség nyomozást indított.

— Hasgörcs, gyomorégés: A fájdalom jelentkezésénél többször egy fél teáskanál „Bullrich-só”-t vegyünk be.

Szőnyeget azonnali megvételre keresek

belföldi perzsa, kitűnő állapotban, kb. 2×3 méter nagyságban. Cim a kiadóban.

A Fortuna közgyűlése

A Fortuna közgyűlésén a következő új vezetőiséget választották meg: Örökös tiszteletbeli elnök: Grumás Károly. Tiszteletbeli elnök: Preis Gyula, Serban Alexandru. Elnök: Stoica Rudolf. Ügyvezető elnök: Király Antal. Al-elnökök: Rózsa Sándor, Hubeny Alfons. Titkár: Irimescu Zeno és Tapos Gheorghe. Pénztáros: Schwartz Károly. Tag-pénztáros: Juhász János. Jegyző: Moisescu Petru. Sportigazgató: Gligorescu Şteian. Sportintézők: Oarcea Vasul, Szabó N., Csete Jenő, Moncuti Costin, Gazda: Ujházi Imre. Ellenőrök: Kádás István, Hoffmann Bálint, Forgó Sándor. Orvosok: Dr. Botiş Aurel, dr. Téthi Pál, dr. Simon Ernő, dr. Steiner József. Ügyészek: Dr. Nagy Zoltán, dr. Steiner Andor, Petruţiu Aron. Választottak még 25 tagból álló választmányt.



5
TULAJDON-
SÁGA:

1. Legjobb
2. Legszebb fény
3. Ápolja a bőrt
4. Dus szín-skála
5. Legolcsóbb

Színház - Művészet

Szombat és vasárnap operett-
premier a színházban

Lázár Hilda és Tarnay József jutalom-
játéka

Városszerte hatalmas érdeklődés nyilvánult meg a Színház hétvégi előadásai iránt, amikor is a „Kölcsönkérem a feleségem” című rendkívül mulattató operett-ujdon-ságot játsza az aradi színház. Operett-együttese abból az alkalomból, hogy két népszerű művész: Lázár Hilda és Tarnay József tartják jutalomjátékaikat. Az operett-ujdon-ság méltán sorakozik az elmúlt színiévtől nagyszerű operett-slágerrel. Sally Géza zenéje egy csapásra népszerű lesz, ha csak egyszer hallja az ember a fülbemászó melódiákat és pattogó tánczenesámokat felcsendülni. Tábori Emil szöveg-könyvében pedig benne van minden, ami csak egy jó operettnek szükséges, hogy a közönség egy pillantig se unatkozzék a három órási előadás alatt. Egymást kergetik a mulatságosnál mulatságosabb jelenetek, tréfák és kitűnő helyzetkomikumok, váltakozva a szebbnél-szebb magánszámokkal, dalokkal és pattogó táncszámokkal. Érdetlő tehát, hogy szombaton és vasárnap mindenki ott lesz a színházban, aki színházba járó közönségnek számít, nemcsak azért, hogy kitűnően szórakozzon, hanem hogy megjelenésével bizonyítsa be elismerését a két népszerű művész iránt az egész színiévtől tanúsított munkájukért. Az előadások jövedelme a két jutalmazott művészé. Ugy Lázár Hilda, mint Tarnay József közszereletben áll az aradi közönség előtt, erre enged következtetni az a körülmény is, hogy a jutalomjátékot tartó művészeknél már számtalan jegyet foglaltak le. A színház elővételi pénztára a rendes időben már holnapról, péntektől kezdve árusítja a jutalomjátékokra a jegyeket. A „Kölcsönkérem a feleségem” operett-ujdon-ság főszerepeit a két jutalmazotton kívül Gábor Mara, Varga Ilonka, Sugár Ica mint vendég. Horváth, Lukács, Kovács és Derecskey játsszák.

Heti műsor:

Szombat este 9.15 órakor: „Kölcsönkérem a feleségem”. Operettpremier, LAZÁR HILDA és TARNAY JÓZSEF jutalomjátéka.

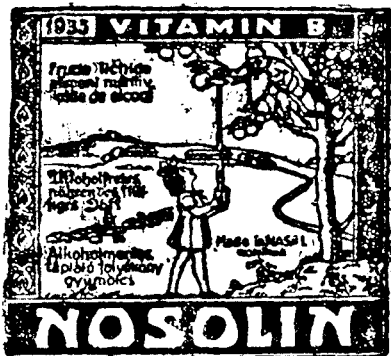
Vasárnap d. u. 6 órakor: „Kölcsönkérem a feleségem”. Operettujdon-ság. LAZÁR HILDA és TARNAY JÓZSEF jutalomjátéka.

Vasárnap este 9.15 órakor: „Kölcsönkérem a feleségem”. Operettujdon-ság. LAZÁR HILDA és TARNAY JÓZSEF jutalomjátéka.

UJ KÖNYVEK

Sigurd Elkjer: „Aki nem tudott várni”. Sigurd Elkjer, az emlékezetes világpályázat dán nyertese, a szórakoztatási célokra tulterjedő komoly regényirodalomnak is kiemelkedő értéke. Regénye: „Aki nem tudott várni” úgy elsőrangú mesészővésével, szerkezeti kiválóságával, mint az alakok kitűnő jellemzésével és a történetek gazdagságával egyaránt megejt az olvasót. Stílusának kitűnő zamata van, az északi tájak változatos pompája keretezi a szenvedélyektől romlásba sodort hősnő életét, akinek tragédiájában mindenki önmagára ismer. „Aki nem tudott várni” nagy értékben gyarapítja a komoly és egyúttal rendkívül szórakoztató regények sorát. A könyvet, amely most jelent meg az Athenaeum sorozatában, G. Beke Margit fordította nagy átérzéssel magyarra. A sorozat egyenként 250-300 lap, szép kiállításban, a magyar és a világ-irodalom legjobb könyveit tartalmazza. (Ersikine: Felejtis ha tudsz. Macauay: Két Daisy. Passuth László: Eurázia. Vicki Baum: Karrier, stb.) Kötetje fűzve 53 lei Lepagenál: Cluj-Kolozsvár. Kérje a közel 70 kötetes sorozat teljes jegyzékét.

Legüdítőbb és legzamatosabb folyékony gyümölcs a NOSOLIN



Vigyázat! Óvakodjunk az utánzatoktól!

Nasal vagy Noszoly jelzés nem elegendő!

Valódi csak fenti címkékkel a Schilling-féle gyármány.
Készíti és forgalomba hozza a noszolyi Schilling gazdaság.
Cím: Schilling gazdaság Nasal, p. u. Taga Județul Someș.

Fromage de Noszoly



Legjobb puha sajt, teljes zsírtartalommal
a Schilling-féle Noszoly-sajt a hűlő és a
róka védjeggyel.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Visszaesett a szarvasmarhakivitel

— A júniushavi élőállatkivitel kimutatása —

Az állatexportőrök szindikátusa elkészült a június havi élőállatkivitel kimutatásával. Eszerint júniusban élőállatkivitelünk a következőképpen alakult:

2099 szarvasmarha (májusban: 8852), 11.195 sertés (májusban: 9766), 130 ló (májusban: 233), 370.000 kg. zsír (májusban: 177.349 kg.)

Igy tehát szarvasmarha- és ló-kivitelünkben visszaesés mutatkozik, míg a sertés- és zsírkivitel emelkedést mutat.

A szarvasmarhakivitel visszaesése elsősorban annak tulajdonítható, hogy Palesztinában a múlt havinál lényegesen kisebb mennyiséget sikerült elhelyezni. Május hónapban ugyanis Palesztinába 1.691 szarvasmarhát szállítottunk, míg júniusban palesztinai kivitelünk 730

szarvasmarhával esett vissza. Jelentős a hanyatlás olaszországi kivitelünkben is. Míg májusban Olaszország 1570 szarvasmarhát vásárolt tőlünk, júniusban kivitelünk csak 795 főt ért el. Tekintettel arra, hogy Olaszországban ismét maximálják az árakat, attól kell tartani, hogy a visszaesés hosszabb ideig tart majd.

Nem érdektelen megtekinteni az elmúlt három esztendő kimutatását, minden egyes esetben csak az év első hat hónapjára vonatkoztatva. Ez a következő:

Szarvasmarhakivitel: 1935-ben 42.559, 1936-ban 22.199, 1937-ben 22.179.

Sertés-kivitel: 1935-ben 43.029, 1936-ban 86.801, 1937-ben 65.446.

Zsírkivitel: 1936-ban 164.575 kg., 1937-ben 1.943.197 kg.

1800 millió külföldi követelésünk fagyott be külföldön az új kliring-szerződések következtében

Pop Valer miniszter nyilatkozata a kormány új valuta-politikájáról

Bucurestből jelentik: Már sokszor írtunk arról, hogy a kliringszerződések rendelkezései folytán az exportőrök követelései külföldön befagynak. Egy nemhivatalos statisztika szerint a hazai exportőrök befagyott követelései elérik az 1800 millió leit.

Ez más szóval annyit jelent, hogy hiába kedvező a külkereskedelmi mérleg, nem rendelkezhetünk a kivitel folytán előállott devizaösszegek felett és kiviteli feleslegünk dacára, a Nemzeti Banknak sokszor annyi devizája sincs, hogy külföldi kötelezettségeinek eleget tegyen.

A kliringszerződések frontján a kormány első lépése az volt, hogy felmondottuk a román-holland szerződést, utabban

a finn-román kliringszerződés felmondását

határozta el a kormány.

Tegnap a kormány Párisban tett lépéseket a kliringszerződések megváltoztatására. A kormány azt kéri Páristól, hogy vizsgálja felül, milyen változtatásokat lehetne a román-francia szerződésen eszközölni, hogy legalább részben hozzájuthassunk devizaköveteléseinkhez. Amennyiben a francia kormány elzárkózna Románia tagadhatatlanul jogos követelése elől,

ugy kénytelenek volnánk a francia-román kliringszerződést is felmondani.

Egyébként Pop Valer kereskedelemügyi miniszter tegnap a sajtó képviselői előtt a kormány új valutapolitikájáról beszélt. Kifejtette a kereskedelmi miniszter, hogy a külföldi befagyott leiek felszabadítása volt az első lépés. A második lépés a kliringszerződések felülvizsgálata, mert ezek a legtöbb esetben már nem felelnek meg a megváltozott helyzetnek. Ezek a helyzetek azért váltak lehetségessé, mert a lei helyzete a világválság ellenére, a legkevésbé sem romlott meg. A jelenlegi gazdasági helyzet, mely a konjunktúrafejlődés jegyében áll, megengedte a befagyott követelések felszabadítását, ami által a lei nemzetközi értéke erősen javult.

Feltűnően sok új kereskedelmi és iparvállalat alakul Bucurestiben

A bucuresti-i Kereskedelmi és Iparkamara cég-hivatalában az utóbbi hónapokban feltűnően sok új céget jegyeztettek be. Január elseje óta több, mint kétezer egyéni és több, mint négyszáz társas-cég

A Bata Művek engedélyt kapott a regáti füstfeketegyárának felállításához szükséges berendezés importjára

Bucurestből jelentik: A Bata-művek, mint már jelentettük, a regátban gumiabroncsok gyártásához szükséges füst-fekete előállítására a petroleumvidéken gyárat állít fel, amely azonban kizárólag csak exportra fog termelni. A füstfekete-gyár felállítására Romcar néven részvénytársaság alakult. A szükséges gépeket Csehszlovákiából hozza a Romcar 30 millió lei értékben. A gépek behozatalára az investíciós bizottság kedvező véleményezést adott.

Jövő héten befejeződnek Aradon az adófellebbezési tárgyalások

Mint ismeretes, a nagyszámu adófellebbezés miatt két bizottság tárgyalta Aradon az adófellebbezések ügyeit. Az első bizottságnak Orezeanu Romulus törvényszéki főelnök volt az elnöke, a kincstár érdekeit Caba Iuliu pénzügyi adminisztrátor képviselte. A második bizottságban Costa Ioan dr., Stroeescu Pavel és Berov Ioan törvényszéki bírák felváltva töltötték be az elnöki tisztséget, míg a kincstár érdekeit képviselőt Zellerin Ioan dr. végezte. A fellebbezési tárgyalások hatalmas anyagának elintézése végefelé közeledik. A második számu tanács most szombaton, az első jövő hét folyamán fejezi be működését. Összesen mintegy kétezer fellebbezést tárgyaltak le. Igazolt esetekben a két tanács helyet adott a fellebbezésnek és leszállította az adót. Akadt azonban nem kis számban olyan eset is, amikor a megfellebbezett adóalapot felemelték.

A fellebbezési bizottságok által megállapított adóalap ellen fellebbezésnek már nincs helye, hanem csak felfolyamodást (recurs) lehet ellene tenni. Százezer lei adóalapig a törvényszék, ezen felül adóalapnál a Tábla illetékes ezeknek a felfolyamodásoknak letárgyalására. A felfolyamodás a fellebbezési tárgyalás utáni harminc napon belül nyújtandó be a pénzügyigazgatósághoz.

SZEGEDRE

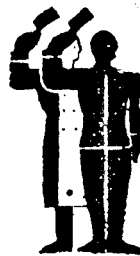
50%-os vasuti kedvezmény

és

2.50 Pgős utólagos vizum.

Felutazás: július 26. — augusztus 15-ig.

Visszatérés: augusztus 1. — 20-ig.



Igazolványok a

WAGONS-LITS//COOK

Menetjegyirodában

Arad, Minorita-palota.

Lázár Hilda és Tarnay József jutalomjátéka

„Kölcsönkérem a feleségem“

táncos operett-ujdonság.

július 24-én szombaton, és 25-én vasárnap

a Teatrul de vara — Nyári Szinkörben

3810

PENSIOBAN

lakás és teljes ellátás nem kerül többre, mint szállodában egymagában a szoba

Ha Budapestre jön, lakjon a

Belvárosi Pensioban

IV., Veres Pálné-ucca 10., főemelet,

a Belváros szívében.

Hűde-meleg víz, központi fűtés, kiváló kiszolgálás

A háborúelőtti márkabankjegyek valorizálása a bíróság előtt

„A háborúelőtti birodalmi márkabankjegy-tulajdonosok egyesülete” a következőt jelenti: A külföldi háborúelőtti márkajegyek tulajdonosainak harca, különösen, melyek nemzetközi fölfogás szerint aranyalappal rendelkeztek, új stádiumba jutott. Hollandiában az arnheimi bíróságnál perelték a birodalmi német bankot, hogy kilenc millió aranymárkát helyezzen letétbe. A holland bíróság illetékesnek jelentette ki magát. A birodalmi nemzeti bank képviselője minden eszközzel megakart gátolni a nevezett bíróság illetékességének a kimondását, azon érveléssel, hogy a német bíróságok ilyen perekben az alperes javára már döntöttek.

A holland bíróság azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy egy intézet, mely egy országban hivatalos képviselőt, avagy fiókot fenntart, ebben az országban is perelhető.

A birodalmi német bank azzal érvelt, hogy felperesnek semmi néven nevezendő követelése nem lehet, miután a birodalmi bank 1925 március havi rendeletével fölszólította a márkabankjegyek tulajdonosait, hogy ezen bankjegyek 1 billió az 1 márkához való viszonyban beválthatók. A szakértők azon álláspontra helyezkedtek, hogy a háborúelőtti ezer márkabankjegyek tulajdonképpen olyan jegyek, melyek tulajdonosa bármikor a birodalmi banktól aranyat, avagy aranymárka-jegyeket követelhet. A birodalmi bank az 1924. február hó 30-iki törvénnyel elismerte a papírpénz különös helyzetét. A birodalmi bank nem tudja aranytartozását papírtartozássá átváltoztatni. A birodalmi bank összetéveszti ezen bankjegyek aranyfunkcióját az aranyobligációk jogi jellegével. Sem a nemzetközi jog szerint, sem jogállamban nem szokás, hogy egy intézet, mely nyilvános joggal bír, fizetések teljesítése elől ki-
bujjon.

Miután a birodalmi bank üzletel a polgári és kereskedelmi jognak vannak alárendelve, tehát felperes követelése csak úgy törleszthető, ha a bank a márkajegyeket arany ellenében beváltja, minthogy minden bankjegyen az akkori birodalmi bankigazgatók aláírásával ellátva ez az ígéret rajta van.

A holland bíróság ítélete nemcsak a bankjegyek tulajdonosaira nézve lesz érdekes, hanem nemzetközi pénzmorál szempontjából is.

— **Uj fixleték a kesztyű- és kézműárak készítésére szolgáló bőr után.** A pénzügyminisztérium rendeletét adott ki, hogy ezután kesztyűbőrök eladásakor öt lei fix illeték fizetendő négyzetlábanként, a behozatalkor pedig 60 lei különként. Olyan juh- és kecskebőrök után, amelyek ruha-, bútor- és bőröndkészítésre szolgálnak, belföldön négy lei fizetendő négyzetlábanként, külföldi eredetű bőrök után pedig 48 lei különként; ugyanily célokat szolgáló ökr-, ló- és bivalybőrök után 5, illetve 60 lei, borjú- és kecskebőrök után 10, illetve 120 lei. Julius 19-én este az összes bogyáraknál fel kellett venni az állományt és a felvett rakár után az illetéket három havi részletben be kell fizetni. Ezzel szemben ezenül az ilyen bőrökből készített árak, ugymint ruhák, kesztyűk, bútorok után nem kell forgalmi adót fizetni.

CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila
és Hotelul Băilor



Nyitva június 1-től
szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyó-
vizzel, pensioval vagy
anélkül,

Meleg iszapfürdő kurák
3.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálattal, fürdővel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelések, eszközölhetők az „Europa” Organizatia Română de Turism összes ügynökségeinél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20. Carmen-Sylva.

SPORT KÖZLÖNY

Unnepelték a fővárosban a Sportul Studentesc csapatát

— Dicsérik Braun Kálmánt, a csapat aradi edzőjét —

Bucuresti. A fővárosi sportsajtó hangos a Sportul Studentesc dicséretétől és a Chisinauból visszatérő csapatot hatalmas drukkertábor fogadta és ünnepelte a fővárosban. Amint a vonat befutott az északi pályaudvarra és a játékosok leszálltak, távirat fogadta őket, amelyet a Chuj-kolozsvári Universitatea küldött a következő tartalommal:

„Örömmel üdvözljük kollegáinkat, a bajnokságot, amely az A) ligába jött fel és ezutánra is sok sikert kívánunk.”

A csapat kitűnő hangulatban van, mindenki egészséges és az expedíció valamennyi tagja csak azt panaszolja, hogy kis szerencsével több góllal is győzhettek volna. Ez azonban most már mintegy, hiszen a csapat győzött és ezzel bekerült az első ligába.

Ugy a vezetők, mint a játékosok el vannak ragadtatva Braun Kálmántól, a csapat trénerétől és meggyőződésük, hogy neki oroszlanrésze van abban, hogy a Sportul Studentesc az A) ligába került. Amint a csapat megérkezett, egyik szurkoló Ursache Constantinnal, a csapat egyik vezetőjével folytatott le beszélgetést.

amely — bár tréfás mederben folyt le — mégis rávilágít arra, hogy az egyesületben mennyire szeretik és becsülik Braunt. A Sportul Studentesc egyik híve ugyanis azt mondotta Ursachenak, hogy miután a csapat most az A) divízióba került, jó lenne Platkot leszerződteni edzőnek. Mire Ursache:

— Nem mondom, Platko jó tréner, de mi-
nek, mikor nekünk van egy Braununk.

A csapat valamennyi tagja, a tartalékok és az edző is, fejenként 5000 lei prémiumot kaptak és a győzelmet, valamint az A) divízióba való bejutást pompás bankettel ünnepelték meg.

Braun Kálmánnak egyébként nem csak a Sportul Studentescben volt nagy sikere, hanem az Adesgonál is, amelyet szintén ő treniroz és amely a másodosztályu bajnokságot megnyerte a fővárosban. Nagy sikerének tudható be az is, hogy a szövetség megbízása folytán általa trenirozott fővárosi ifjusági válogatott megnyerte az Unirea serleget Timisoara—Temesvár és Oradea—Nagyvárad ifjai előtt. Braun sikerei Aradon széles körökben osztatlan örömet keltenek, mert arra méltó sportembet értek.

Bombagólok, brazil centercsatár és eső az AMEFA szezonnyitó edzésén

— Jól játszott a próba játékos —

Délután hat órakor borbélyhoz mentem. Az üzletben a megszokott segéd uccai kabátban fogad, meglehetősen szemrehányó arccal.

— Borotválkozni szeretnék — mondom bocsánatkérően.

— Most? — kérdezi indignálódva — most tetszik borotválkozni?

— Miért? Mi van most?

— Ezt sem tetszik tudni? Az AMEFA első tréningje, kipróbálják a braziliai játékost. Sajnos, nem állhatok rendelkezésére, mert én az edzésre megyek.

További felvilágosítást megtagadott, az üzlet hátsó helyiségéből kitolta kerékpárját és amikor ámulva utánanézek, már csak az utporzik nyomában...

Mit tehet egy szegény borotvátlan vendég; ránéz a borbélymesterre, aki kezét szét-tárva, elnézően mosolyog. Hja, az edzés! A brazil centercsatár! Utóvégre borotválkozni mindig lehet...

A 9-es autobusz zsufoltan „száguld” a pálya felé. Az égen tekintélyes mennyiségben gyülekeznek a sötétszürke esőfelhők, mintha ők is találkoztak volna egymásnak a tréningen. Az AMEFA-szurkolókat, akik a pálya felé igyekeznek, nem riasztja vissza egy kis ézzen-gés. A futballrajongók szíve megdobbán, amikor a pálya felé közeledve egy „magas” rugás után megátni a labdát. Közeledik a szezon! Most már jöhet zivatar, vihar, a labda ott forog a középvonalon és kezdődik a kétkapus tréning. Egymásután állnak meg a magánautók a pálya bejáratánál: Szabó Miklós és Markovits Sándor elnökök, Czégka Tibor, Steiner dr., a sportorvos és egy sereg szurkoló érkezik így és velük együtt mindenki a brazil centercsatárt keresi.

Kertész tréner fütttyelére állnak fel a csapatok: Bulybás is, akit már elparentáltak és egyébként a komplett csapat. Az ellenfél: Sadowschi véd, Bulybás, Betegh háttvédek, a halvesorban ismerős Dvorsák és a csatársor tengelyében a brazil Murza. Kistermetű, vékonydon-gájú szőke fiatalember, aki egyelőre csak koromfekete dresszével tűnik ki a többi közül. A „nagy” csatársor vezet szép támadásokat: Léb ügyeskedik, majd Perneki, aki úgy szökteti meg Batrint, hogy az bevágja a szezon első gól-

ját... Taps is jár érte. A második gól szerzője ugyancsak Batrin, aki Bulybás „szerelése” miatt jut 16-os büntetőrugáshoz: bombagólt lő.

Nem mulasztja el odaszólni Szabó Miklós-hoz:

— Elnök ur, ezért a góllért két huszas jár!

Az elnök egyelőre mosolyogva int, amikor azonban két perc múlva Batrin, fölé lő három lépésről, csak ennyit kiált oda:

— Egy huszas már vissza jár!

Valaki a tömegből azzal biztatja a nézőket, hogy a veszedelmes felhők eső nélkül vonulnak tovább, mert délkelet felől nem jöhet zivatar. Amikor azután percek múlva nagy erővel zuhogni kezd az eső, a sok szemrehányó pillan-

NYARALJON BUDAPESTEN

gyógyfürdők fővárosában

Átalány (pausz) fürdőkurák.

A jegyfüzetek a fürdővendéget 8 hetes kurára jogosítják teljes ellátással és orvosi kezeléssel a három legelőkelőbb gyógyszállodában (Szt. Gellért-gyógyfürdő, Szt. Lukács-fürdő és Margitsziget-gyógyfürdő) és a Svábhegyi szanatóriumban.

Az átalányárban még bennfoglaltatnak: A gyógyfürdők szabad használata, étrendi (diatetikus) étkezés, továbbá kiszolgálás, világitás, fűtés, valamennyi adó és illeték, autókorsó a város megtekintésére, díjmentes vízum és szabad határátlépés, valamint 50%-os vasuti kedvezmény.

Fizetéseket leiben elfogad, valamint közelebbi felvilágosítással készségesen szolgál az

„EUROPA”

Román Nemzeti Utazási és Idegenforgalmi vállalat összes irodái

Aradon: „EUROPA” Bul. Reg. Maria 10.

(Sándor könyvkereskedés)

tásra csak ennyit mond: „Ugy látszik ez a kivétel, amely erősíti a szabályt”.

A borbélyom is természetesen fődrucker, neki köszönhető, hogy átrendezik a csapatot és Praszler, Léb, Murza, Bellai és Batrin lesz a csatársor. Ő indítványozza hangos kiáltással a trénernek, akinek ugyan már előbb is elhatározott szándéka volt így játszani a csapatot. Murza kitűnően mozog, jól veszi át a labdákat és föltétlenül jó futballista, akinek egyelőre két gyengéje van: rossz a kondíciója és a lövése

nem elég erős! Érzéke van a játékhoz és jól osztogat.

Az eső véget vet az első futball-„élvezetnek”. Bőrig ázva, de boldogan a látott gólokért, ki autóval, ki kocsival, ki a fal mellett gyalog, felgyűrt kabátgallérral rohant haza a pályáról... A két kapus játék eredményét nem jegyzi fel a futballtörténelem: legfeljebb csak azt, hogy könnyen sztár lehet abból a játékosból, akit ezen az edzésen próbáltak ki... (bér—)

Alakul már a Venus „két csapata”

Bucuresti. Megirtuk annak idején, hogy az országos bajnokcsapat össze azt tervezi, hogy két teljes csapatot állít össze, amelyek közel egyenlő erők lesznek. A Venus két csapata már kezd kialakulni és az egyik fővárosi sportlap már össze is állította a Venus két együttesét. Ime:

Jordachescu—Sfera, Albu—Barbulescu,

Gain, Beffa—Ploesteanu, Bodola, Humis, Petea Valcov, Ene.

Burdu—Hartl, Vuta—Gorgorin, Eisenbeisser, Colea Valcov—Gruin, Dan Gavrilescu, Mardarescu, Corciog, Niculescu.

Nem rossz két csapat és annyi bizonyos, hogy nem lesz könnyű a Venustól elragadni a bajnokságot!

Vizsgálat indul meg a balti tura vezetői ellen?

Bucuresti. Az egyik fővárosi sportlap híradása nyomán közöljük, hogy Iuga Livius, a válogató bizottság elnöke állítólag beadványt készült benyújtani, amelyben a balti tura vezetőit hibáztatja a balsikerért. Iuga Livius ugyanis azt állítja, hogy a turavezetők nem tartották be a válogató bizottság határozatait és ennek volt betudható a lettek és esztek elleni balsiker.

A KK jelenlegi táblázata

1. Austria	5	5	0	0	21:8	10
2. Ferencváros	6	3	1	2	9:9	7
3. Vienna	6	3	0	3	7:6	6
4. Genova	3	2	1	0	8:3	5
5. Lazio	4	2	1	1	12:7	5
6. Admira	4	1	3	0	7:5	5
7. Grasshoppers	4	2	1	1	10:13	5
8. Ujpest	4	2	0	2	15:12	4
9. Sparta	3	0	2	1	4:5	2
10. Young Fellows	3	1	0	2	2:4	2
11. Prostějov	2	0	1	1	5:6	1
12. Hungária	2	0	1	1	3:4	1
13. Slavia	2	0	1	1	3:5	1
14. Venus	2	0	0	2	5:10	0
15. Bologna	2	0	0	2	2:7	0
16. Gradjanski	2	0	0	2	1:6	0

O A Szigeti—Apponyi cipősök labdarugó csapata bemutatkozó mérkőzést játszik vasárnap délután 7 órakor a Transilvania-pályán, a Transilvania gyöngycsapata ellen. Utána a Transilvania klubhelyiségében: Saguna-ut 200., száztízforintos sörös bankett.

Organizația Națională Română de Volaj și Turism

„EUROPA”

Központ: Bucuresti, Str. Doamnei No. 1.
Telefon: 3.95—72

ajánlja Onnek rendkívül előnyös áron és utólérhetetlen feltételek mellett teljes pauszútkutakat a következő fűrdőhelyeken:

CARMEN-SYLVA-MOVILA

a Hotel Movila și Hotelul Băilor szállodákban

TECHIRGIOL

a Stefania villában.

SOVATA

összkomfortos szállodákban vagy villákban.

TUSNAD

tetszés szerinti villában.

BUZIAS

Grand Hotelban stb.

Információk, ingyenes prospektusok, valamint jelentkezések eszközölhetőek az

„EUROPA”

Organizația Română de Volaj și Turism
összes ügynökségeinél.

A nagy AMEFA-család ünnepe lesz az augusztus 1-i kertünnepély

Nemcsak a sport, hanem a társadalom ünnepe lesz augusztus 1-én az Aradul-Nou—ujaradi Tünderkerben az AMEFA nagyszabású kertünnepélye. Napról-napra növekszik az AMEFA-szurkolók és a piros-fekete hívők táborának serege, egyre többen sorakoznak azok közé, akik mérkőzéseken, edzéseken és az aradi sportéletben az AMEFA gárdája közé tartozónak vallják magukat. Ezért határozta el a klub előrelátó vezetősége és körütekintő igazgatósága, hogy az augusztus elsején lezajló és fényes sikerűnek ígérkező AMEFA kertünnepély tulajdonképpen az AMEFA-hívők ismerkedési estje, meleg baráti kézfogása és harmonikus együttartózkodásának kifelé való dokumentálása legyen.

Az augusztus 1-ére tervezett AMEFA kertünnepély feledhetetlen dokumentuma lesz annak, mennyire tud eggyé kovácsolni egy sportegyesület, egy népszerű és nagymultu sportklub, mint az AMEFA, különböző társadalmi osztályhoz tartozó egyéneket, családokat szeretettel, megértéssel és összetartással.

O MAGYAR ATLÉTÁK ARDEAL—

ERDÉLYI KÖRUTON. Az országos atlétikai szövetség a Cluj—kolozsvári vasárnapi verseny után megbeszélésre ült egybe és elhatározták, hogy megvalósítják a magyar atlétikai szövetség ajánlatát, amely szerint egy magyar atléta-csapat Ardeal—Erdélyben turát bonyolít le. A magyar atléták turája előreláthatólag augusztus elején megy végbe és augusztus 1-én Timisoara—Temesváron, augusztus 4-én pedig Cluj—Kolozsváron állnának starthoz, míg a tura harmadik állomását még nem jelölték ki. A magyar atléták közül Gyenes, Aradi, Iglói, Kelen, Kovács, Kulitzky és még mások vennének részt a köruton.

O A július 24-én kezdődő német nemzetközi tenisz-bajnokságon Románia színeit: Schmidt, Marin Badin és Zizovits Lenke képviselik.

Salgó Pálné sz. Pscherhofer Róza özvegye, dr. Czettel Lajos és felesége sz. Salgó Piroška, dr. Salgó Miklós, felesége sz. Czettel Ibi és kisleányuk Jeanne, valamint özv. Steinitzer Józsefné, Vértess Henrikné, Székely Sándorné, Szántay Béláné és Salgó Gusztáv testvérei és a rokonság gyászbaborult szívvel tudatják, hogy a legnemesebb lelkű, legjobb ember

Salgó Pál

az Adria Biztosító ny. vezértitkára f. hó 21-én, 73 éves korában csendesen elhunyt.

Temetése f. hó 23-án, pénteken délután 5 órakor lesz a régi izr. temető halottasházából.

Arad, 1937. július 21.

Részvéltatogatók mellőzését kérjük.

Ha már gummit,
akkor csak a legfinomabb, feltétlenül biztos
BRILLIANT



Extra-Primissima és Luxus-Silken-finest
minőségekből.

O Elmosta az eső a Hellas—CAA teniszversenyt. A Hellas meghívására a CAA több teniszezője vendégszerepelt a Hellas pályákon, azonban csak egy férfi egyest, egy férfi párost (részben) és két vegyes párost tudtak lebonyolítani. Az eredmények a következők: Farkas, Berger—Bánhid, Rodler 6:2, 6:3, Szerdahelyi—Miloj 6:3, 6:3, Winger dr., Hönig—Kristyó, Weichelt 6:4, 6:4, Farkas Weininger dr.—Bánhid, Kristyó 6:2, 3:0-nál az eső miatt félbemaradt. A versenyt csütörtökön folytatják.

O Siriana—Pancota—pankotaj altisztek 6:1. Barátságos mérkőzés, amelyet a Siriana megérdemelten nyert Raduly (4), Petica és Laza góljaival.

O A Nadlac—nagy-laki Soimi közgyűlése. A Nadlac—nagy-laki Soimi sportosztálya vasárnap, e hó 18-án tartotta meg rendes évi tisztújító közgyűlését, amelyet Leopold Ede ügyvezető elnök nyitott meg és különböző jelentések felolvasása után került sor az új vezetőség megválasztására. A következő új tisztikart választották meg: Diszelnökök: Dr. Fantanar Alexandru, dr. Martincsek József. Elnök: Karacsony Géza. Ügyvezető elnök: Leopold Ede.

Alelnökök: Szabó Andor, Mucsi Sándor. Pénztárnokok: Friedl Sándor, Mucsi Antal. Jegyző: Grosz Károly. Sportintéző: Kugler Pál. Ellenőrök: Ghenghiu Mihai, Vizner Pál. Szakosztályi felügyelő: Minchen Gyula. Csapatkapitány: Antal Pál. Szerzőtárnok-gazda: Mucsi Lajos. Választottak továbbá egy 12 tagú választmányt. Vasárnap egyébként a Soimival kombinált Sokol csapata a C. M. I. együttese ellen mérkőzött és 4:2 arányban győzött. Ugyancsak vasárnap játszott Seiteni—Sajtényban az ujonnan alakult Soc. Tinerimea Română din Nadlac az ottani Horia együttesével és 2:2 döntetlenül végződött a meccs.



Kényelmesen, olcsón és gyorsan utazhat:

ÉSZAKAMERIKA (KANADA)

KÖZÉPAMERIKA (Venezuela, Kolumbia, Ecuador)

DÉLAMERIKA (Chile, Peru)

és minden jelentősebb világkikötőbe a

Hamburg-Amerika Linie

hajóival. — Hajójegyek a Banca Națională kurzusán válthatók.

Felvilágosítók, prospektusok:

Hamburg-Amerika Linie

S. A. R.

képviselőténél:

Künstler Utazási Irodában

Arad, Bul. Reg. Maria 24. — Telefon 1086.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel
az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 1151.
Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

„No. 133” jeligére levél van. 3577

„Szerény”-nek levél van a főkiadóban „Este”-től. 3681

HÁZASSÁG

4000 lei havi nyugdíjjal és némi vagyonnal rendelkező, egyedül álló, 59 éves uriember keresi ismeretséget egyedül álló, idősebb, vagyonos urinőnek házasság céljából. Teljes című választ „Jó élet” jeligére a kiadóba kérek. 3827

Független, csinos, 26 éves művelt urinő, hárommillió készpénz, emeletes bérházhozománnyal férjhezmenne. Érdeklődőnek arokipót megküldi. Bizony Fereus házasságközvetítő irodája Timișoara. 8795

ALKALMAZÁS

Kinderfreulein mit Praxis und guten Zeugnissen wird zu einem 1½ Jährigen Kinde für 1. oder 15. August mit schöner Belohnung gesucht. Adresse: Kleinmann Timișoara, Str. Petre Carp 7. 8747

Csokoládé cukorka szakmában bevezetett, garanciával, vasúti bérlettel rendelkező agilis utazó képviselőt keres. Megkeresést „Edesipar” jeligére a kiadóba. 3821

Ügynök keres bármilyen cikket azonaira, szövet, sejkem kollekciót is. Cím a kiadóban. 3820

Főznitudo minden leányt felveszek Bul. Reg. Ferdinand 5. II. em., ajtó 3. 3819

PERFEKT szobaleány magas fizetéssel felvételek. Cím Bulev. Dragăria 26. I. em. 3824

LAKÁS

Három uccaszobás, földszinti urilakás, modern összkomforttal augusztus 1-re kiadó. Str. Consistoriului 29. 3826

Kiadó a főtéren, irodának is igen alkalmas, különbejárata butorozatlan szoba. Cím a kiadóban. 3899

Törvényszék mellett, muresparti vilában, modern I. emeleti 2 szobás lakás minden mekkhelyiséggel, azonnaira vagy későbbre is kiadó. Str. Dumbrava Roșie 27. 3690

Különbejárata, tiszta butorozott szobát keresek azonnaira, vagy elsejére, fűrdőszobabaszniattal, esetleg teljes ellátással a belvárosban. Címeket „Pontos fizető” jeligére a főkiadóba kérek.

Különbejárata, tiszta butorozott szoba kiadó azonnaira vagy elsejére fűrdőszobabaszniattal. Cím a főkiadóban. 3818

ÖZLETEK

Egy üzlethelyiség 1 szobás lakással és mekkhelyiséggel, augusztus 1-re kiadó Str. Miron Costin 16. 3790

INGATLAN

Nagy bérház

200.000 lei évi jövedelemmel, 700 négyszögöl területtel 1 millió 250.000 lei. — Centrumban új emeletes ház, 3 szobás, parkettás, fűrdőszobás lakásokkal, cserép-kályhakkal, teljes alapincézéssel 775 ezer leiert. Egyedüli megbízott:

Haasz Ingatlanforgalmi iroda
Arad, Str. Eminescu 20—22.

ELADO Bujacban egy sarokház, bármilyen oélnak megfelel. Érdeklődni Varga-féle vendéglőben Bujac. 8817

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzt ocska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyeget, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulatúrapapírt, ócskavasat, padlástólmit, — Vásárolok lakásban és padlásokon heverő bármilyen felesleges holmit, lim-lomot stb Vidékre is megyek. Címeket az Aradi Közlöny kiadója. vagy lakásomra. Levelezőlap vagy személyes hívásra házhoz jövök. Gojdu-ucca 5 Steiner Sándor.

Vadonutaj 2+1 lámpás legmodernebb hálózati rádió, elkötözés miatt Str. Baritiu 25. sz. alatt eladó. 3815

Étaud

3808

36" daráló motorral,
6 HP cséplő Fordsonnal,
buzatisztító triór.
Sztarek Károly, Macea, jud. Arad.

Figyelem! Figyelem!
Alkalmi nagyvásár a

„TEMPO”-ban

Irógép, hálózatosbák 4500 leitől, pianinok 9000 leitől, kombinált festett szakrény, bel- és külföldi összekötő szőnyegek, varrógépek, antik fecsillár, modern ebédli Zalogtárgyak közvetítését a veünk 8 z-szekőttetésben álló timisoara zalogházba elvállalunk. Meghosszabbításokat olesőn eszközölünk. — Zalogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischer Bliz-palota.

HIRDESSEN

az 52 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, JULIUS 22.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna. Hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.03: Chopin-művek zongorán. Játssza: Alfred Cortot. (Gramofonlemezek). 19.45: Táncczene gramofonlemezek. A műsorban a következő szerzők művei: Amberg, Joh. Strauss, Robert Stolz, Graff, Ioanovici, Santuquini. 20.50: Rádiógyermek. Vladimír Dumitrescu: östörténeti előadása. 21.10: A rádió szalonzenekarának hangversenye. Th. Rogalski vezényletével. 22.30: Hírek. Sport. 22.45: A Christache Stănescu-zenekar szórakoztató zenéje a „Mircea”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek. — Kísérleti adó (212 m.): 21: Vidám zene gramofonlemezek. 21.15: Román zene. 21.30: Egyetemi közlemények. 21.40: Tudományos előadás. 22: Szórakoztató zene.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Orvosi tanácsok a nyaralásra. (Felolvasás). 11.45: Látogatás Malta szigetén. (Felolvasás). 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.05: Eugen Stepat balalajkazenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. — 17.15: Picur, a cukrászinas. (Felolvasás). 18: Egy nagy ardeali—erdélyi színész. (Feleki Miklós). Ditrői Mór csevegése. 18.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 19.45: Csokonai-versek a dalok szárnyán. 20.35: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 21: A rádió külügyi negyedőrája. 21.40: Hírek. — 22: Cigányzenekar. 22.45: Hajós Erzsébet dr. németnyelvű előadása. 23: Időjárásjelentés. 23.05: Puccini „Bohémélet” c. 4 felvonásos operája hanglemezzel, a milánói Scala előadásában.

Budapest II. 20.35—21: Egy magyarországi barokkmester. — 21.05—21.55: Hanglemezek. 22—22.50: Székely Dezső jazz-zenekara játszik, Szalay László énekel.

Belgrád. 13: Rádiózenekar. 14.15: Lemezek. 18.20: Népdalok. 19: Lemezek. 20.50: Rádiózenekar. 21.50: A nap hangjai. 22: Marzsinek Ljubica zongorázik. 22.30: Népdalok. 23.20: Táncclemezek.

Bécs. 8.10: Könnyű lemezek. 11.50: Parasztzene lemezek. 17.05: Klasszikus zongoralemezek. 20.25: A 2. gyalogezred zenekara. 21.40: Rádiózenekar Gianpietro és Brosch-Shorp énekével. 22.15: Rádiózenekar Gregorig szopránal. 23.45: Sport. Majd: Hírek.

Königsberg. 6: Könnyű zene. 20: Lemezek. 21.10: Rádiózenekar baritonnal. Vogt: Vidám előjáték. Unterholzner: Scherzo. Wolf: Három dal. Schäffer: Három zenekari darab. 23.20: Harmonika. 24: Könnyű és táncczene Mannheimből.

Pozsony. 13: Lemezek. 15.20: Szlovák népdalok. 15.50: Lemezek. 18.40: Lemezek. 19: Magyar. műsor. 23.35—24: Lemezek.

Róma. 20: Vegyes zene. 20.35: Csak Bari—Bologna: Hírek magyarul. 21.40: Csak Bari—Bologna: Vegyes zene. 22: Respighi: Csipkerózska, 3 felvonásos zenés mesejáték. Majd táncczene.

PÉNTEK, JULIUS 23.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna. hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Gramofonlemezek. Joh. Strauss: Denevér, Csajkovszki: Szerenád, Liszt: Polonaise No. 2. Strauss: Bécsi vér, Granados: Spanyol tánc, Weber: Felhívás kerregőre, Saint-Saens: Algíriai szvit, Joh. Strauss: Ezeregyéjszaka. 14.10:

HATSCHKE

Ingatlanforgalmi iroda

Arad, Biv. Caroli 46. (Lakás ugyanott)

előnyös ajánlatok:

MAGÁNHAZAK

Körutal modern emeletes villa beépíthető nagy saroktelekkel, nagy park, 4 szoba, komfortos mekkhelyiségek, személyzeti szobák, pince, terrasok, pas sagge, essig, rollók, parkett, 750.000. — Villa rayonban masszív alapincézett 4 szobás legteljesebb komforttal, főtér mellett. 550.000. Neuman palotához közel alapincézett 4 szobás 440 öl parkkal (parkett, fűrdő, szárnyas ajtók, cserép-kályhák) 500.000. Horia-ucca közlésében villaszerű 5 szobás alapincézve, ekő, fűrdőszoba, 300 öl park, 400.000. Rendőrség táján 3 szobás 300 öles gyümölcsös, 240.000. Közkórház táján 3 szobás, 200 öl kert, pince, fűrdőszoba, 250 ezer. Pernyáival vasbeton 3 szobás, 300 öles gyümölcsös, nagy istállóval, 180 ezer. Consistoriului ucca közelében 2 szobás, összközművekkel, 160.000. Szerb templomhoz közel 2 szobás, ekő, fűrdőszobás, összközművek, 120.000. 3816

Időjelzés, időjárásjelentés, bel- és külföldi hírek. 14.25: Vegyes zene gramofonlemezek, a következő zeneszerzők műveiből: Dvorak, Leoncavallo, Schumann, Fauré, Moszkovszki. 15: Utolsó hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.03: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. Titi Botez énekszámaival. 20.10: Nicolae Iorga előadása. 20.30: Verdi: „Aida”, opera 4 felvonásban. Az I. felvonás szünetében (21.15—21.28): Könyvszemle. A II. felvonás szünetében (22.10—22.20): Hírek. A III. felvonás szünetében (23—23.15): Sport. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. — 11.20: Időszertü szemle. (Felolvasás). 11.45: Kis tárca. (Felolvasás). 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.05: Csőka Jancsi és cigányzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Az 1. honvédegyalozred zenekara. 15.40: Hírek. 16: Árfolyamhírek, piaci árak. Élelmiszerárak. 17.15: A moszkvai Kreml. (Felolvasás). 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Názustások. Szitnyav Zoltán elbeszélése. 18.30: Komor Géza jazz-zenekara játszik. Közben kb. 19: Sportközlemények. 18.30: Munkáskéldő. (Felolvasás). 20: Filmclakok és táncszámok. (Hanglemezek). 21: A santa-cruzi forogőszél. Hancisték. — Utána kb. 21.50: Hírek. 22.10: Nyisztor Zoltán dr. pápai kamarás olasznyelvű előadása. 22.25: Rigó Jancsi és cigányzenekara muzsikál. Sztáray Márton énekel. 23.10: Időjárásjelentés. 23.15: A rádió szalonzenekara. — Közben kb. 24: Hírek angol nyelven. 0.30: Táncclemezek. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.30—19.55: Szeless Béla hegedűl zongorakísérettel. — 20.30—20.55: A padovai Kristóf-legenda. Elek Artur műtörténeti előadása. 21—22.15: Rendőrfuvsőzenekar. — 22.20—22.40: Hírek.

Belgrád. 13: Lemezek. 14.15: Népdalok. 18.20: Rádiózenekar. 19.40: Népdalok. 20.30: A nemzet órája. 20.50: Lemezek. 21: Zágráb. 23: Hírek. Utána: Vendégfő zene.

Bécs. 8.10—9: Vegyes lemezek. 15: Brailowski zongoraművész lemezel. 18.30: Karinthiai zeneszerzők művei. 20.10: A nép hangjai. 20.25: Alsóausztriai dalok Hubertendorfból. 23.20—0.30: Táncczene.

Königsberg. 6: Könnyű zene. 19: Lipcse. 20.20: Wilhelmí organaművész iátéka, rögtönzések. Brahms: Két előjáték. Schumann: Bach-fuga. 22.10: Faas—Hartmann: A katona, Margit és Anna Mária. zenés játék. 23.30: Deutschlandsender.

Pozsony. 12.05: Állástalanok zenekara. 15.15: Lemezek. 19: Magyar. műsor. 19.45: Prága. 21.15: Kassa. 23.35—24: Lemezek.

Róma. 20: Vegyes zene. 20.35: Csak Bari—Bologna: Hírek magyarul. 21.40: Csak Bari—Bologna: Vegyes zene. 22: Német zeneest. 23.30: Táncczene.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak! Távíratcím: „HUNGARIOTEL”.

Legújabb jelentéseink:

A helyzet enyhülése ellenére:

Kína tovább folytatja hadikészülődéseit

London. Pekingi jelentés szerint a Hopei-tánc Kína békeszeretetének bizonyítására elrendelte a 29-ik hadsereg ideiglenes visszavonulását Liukucsiautól két li távolságra; ugyancsak Peking környékén a 37-ik hadosztály szintén visszavonul. Peking felett japán katonai repülőgépek keringtek, amelyek ellenőrizték a visszavonulást. A Reuter-

iroda jelentése szerint a visszavonulás némileg enyhítette a helyzetet.

Nankingből jelentik, hogy a kínai katonai tánc elhatározta a következőket:

1. Megegyezési tárgyalások Japán ellen a hadikészülődésért.
2. Diplomáciai lépéseket tesz Angliánál, az Egyesült-Államoknál és Szovjetországnál.

Ujra súlyosra fordult a helyzet

A késő éjszakai órákban jelentik Londonból, hogy az északkeleti helyzet váratlanul ismét súlyosra fordult. A 37-ik hadtest csapatai vonakodtak visszavonulni Vanping kerületéből, melyről parancsnokuk kijelentette, hogy szentnek tekintik. Ennek következtében a Liukucsiaunál állomásozó csapatok sem vonulnak vissza, hanem újból elfoglalták hadállásaikat. Csang-Kai-Sek tábornok egyébként 6 hadosztályt küldött Hopei tartományba. Peking főpolgármestere kijelentette, hogy ha a japán csapatok folytatják előnyomulásukat, ők viselik a felelősséget a felesleges vérontásért.

Bonyodalmak egy angol hadihajó és német tengeralattjáró találkozására körül

Londonból jelentik: A ma esti londoni lapok szerint a Wolfound nevű angol cirkáló Portland magasságában aknaszedő-gyakorlat közben egy német tengeralattjárót vett észre, amelyet felszólított, hogy jöjjön fel a víz színére. Miután az angol cirkáló parancsnoka a tengeralattjáró parancsnokát kikérdezte, engedélyt adott, hogy a tengeralattjáró folytassa útját. Ezzel kapcsolato-

san az a hír terjedt el, hogy az angol cirkáló 22 jelet adott le és a német tengeralattjáró csak akkor jött fel a felszínre, amikor riasztó lövéseket is leadott. Ezzel szemben Duff Cooper angol hadügyminiszter kijelentette, hogy ezek a hírek minden alapot nélkülöznek, mert a Wolfound egy angol hajónak adta le a jeleket és a német tengeralattjáró az angol vizeken kívül tartózkodott, ami jogos is.

Ujabb tüntetések Belgrádban a konkordátum miatt

BELGRÁDBÓL jelentik: A konkordátum becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatot a szkupstinában nagy izgalomban tárgyalták. Az ellenzék rendkívül heves támadást intézett ezzel kapcsolatosan a kormány ellen és a kormány, amely az ügyet mindenképpen tető alá akarja hozni, éjszakai ülések megtartását ren-

delte el. Ma ismét tüntetések voltak a javaslat ellen, azonban a rendőrség szétoszlatta a tüntetőket anélkül, hogy incidensre került volna sor. Miután a lapok a kérdéssel nem foglalkozhatnak, rémhírek terjedtek el, amelyek azonban minden alapot nélkülöznek.

Életveszedelemből került Moscisky lengyel köztársasági elnök veje

Varsóból jelentik: Ma délután egy motoros bárka, amelyben a lengyel közlekedésügyi miniszter helyettese, ezenkívül Moscicky köztársasági elnök veje és egy katonatiszt ült, viharba került és felborult. Véletlenül a parton tartózkodott Thomme tábornok, a toruni kerület parancsnoka, aki nyomban a tudóklók segítségére sietett és mindhármat kimentette.

A Consiliul Federal határozata szerint

Husz csapat játszik ezévből a nemzeti bajnokság a) csoportjában

— Két csoportban bonyolítják le a mérkőzéseket —

Az Aradi Közlöny bucuresti-i telefonjelentése. A Consiliul Federal ülését nagy érdeklődés előzte meg és az egyesületek teljes számban képviselték magukat az ülésen, amely a nemzeti bajnokság jövő összetétele ügyében volt hivatva döntést hozni. Hatalmas, szenvedélyes viták előzték meg a különböző javaslatokat, végül is hosszas vita után — az egyesületek nagyrésztének kívánsága ellenére — olyértelmű határozatot hoztak, amely szerint az 1937—38. bajnoki évben az A) és a B) ligában 20—20 csapat fog küzdeni és pedig két-két csoportban. Ezek szerint visszatérünk ismét ahhoz a rendszerhez, amely a nemzeti bajnokság bevezetésének első és azt követő második évben volt és amely nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket. A nemzeti bajnokság két első csoportjának beosztását is megejtették és az a következő:

Első csoport: Venus, Ripensia, Juventus, Gloria, Universitatea, Crisana, Vultur, Textila,

Olimpia (Satmare—Szatmár), Sportul Studentesc és Dragos Voda.

Második csoport: Rapid, Unirea Tricolor, AMEFA, CAO, Chinezul-ILSA, Victoria, Phönix, Jiul, ACFR, DUG.

A két B)-csoportba szintén 10—10 csapat került, itt azonban tekintetbe vették a beosztásnál a városok földrajzi fekvését is.

Ujra De Valera lett az ír szabadállam elnöke

Londonból jelentik: Az ír országgyűlés 82 szavazattal 52 szavazat ellenében ismét De Valerát választotta meg az ír szabad állam végrehajtó bizottságának elnökévé.

A spanyol nemzeti csapatok folytatják előnyomulásukat

Peruelből jelentik: A spanyol nemzeti csapatok sikeresen folytatják előnyomulásukat és a mai nap folyamán több kisebb helységet, valamint néhány fontos hegyi állást szállottak meg.

London. A Reuter-iroda jelenti Saint Jean de Luzból, hogy Franco tábornok Il Robles volt spanyol hadügyminisztert, egyik legkiválóbb konzervatív politikus titkos megbízatással Londonba küldötte. Elutazása előtt Il Robles hosszas megbeszélést folytatott Franco tábornokkal és jól értesült helyen tudni vélik, hogy a volt hadügyminiszterre nagy feladatok várnak.

A Havas-iroda jelentése szerint a köztársaságiak tüzérsége ma három órán keresztül bombázta Oviedo városát. Két bomba arra az épületre esett, ahol az árván maradt gyermekeket helyezték el. Három kisleány meghalt és több mint 20 megsebesült.

Hatalmas tűz

a Creditul Minier morenii telepén

Moreniből jelentik: Ma délelőtt 11 órakor a Creditul Minier telepén veszedelmes tűz pusztított. Nagykiterjedésű területen a kifolyó nyersolaj meggyulladt s pillanatok alatt a környező épületek is lángban állottak. A hatalmas tüzvész a ploesti-i és az Astra Romana társaság tűzoltói fojtották el többórát megfeszített munka után. A kár 3 millió lei.

Ugyancsak ma tűz pusztított Darza községben Tancred Constantinescu birtokán is, ahol a cséplőgép gyulladt ki. A tűz nagymennyiségű búzát és egy cséplőgépet pusztított el.

A bihormegyei választások végeredménye

A tegnap lefolyt Bihar—biharmegyei választások végleges eredménye a következő: Liberális párt: 17.211 szavazat, 13 mandátum. Nemzeti-parasztpárt 17.029 szavazat, 12 mandátum. Vaidisták 15.987 szavazat, 11 mandátum. Cuzisták 2254. Argetoianu pártja 1388 és gheorghisták 1804 szavazat.

Bucurestiből jelentik: A Cluj—kolozsvári községi választásokat a belügyminiszter október 25-re halasztotta.

Megalakult

az új Hodzsa-kormány

Prága. A Csehszlovák Távirati Iroda jelenti: Hodzsa Milan dr.-nak ma sikerült megalakítani a új kormányát. Az Hodzsa-kabinet összetétele ugyanolyan, mint azelőtt volt, azzal a különbséggel, hogy a pénzügyi tárca vezetését Frange közoktatásiügyi miniszter vette át, aki emellett a közoktatásiügyi tárcát is megtarja. Az új kormány már le is tette az esküt, (Rador)

Megkezdődött az importengedélyek kiadása

Bucuresti-ből jelentik: A kedd este hozott határozat értelmében a mai napon megkezdődött a harmadik évnegyedre esedékes importengedélyek kibocsátása. A kérvényezőknak Németország, Csehszlovákia és az Egyesült-Államok kivételével a teljes mennyiséget engedélyezik.

A kontingentál hivatalt úgy döntött, hogy a Banca Națională által 1936. folyamán megbírságot cégeknek nem teljesíti a kiutalásra vonatkozó kérését.

Törvívó világ bajnoki versenyek Párisban

Párisból jelentik: Ma reggel 8 órakor kezdődtek meg a törvívás egyéni világ bajnoki verseny selejtezői, amelyek során nagy meglepetésre mind a hat magyar versenyző: Gerey, Zirczy, Hátszeghy és Ujfalussy, valamint Bay és Maszlay tovább jutottak. A második forduló-ból Bay és Maszlay kiestek és így csak négyen maradtak állva, további mérkőzésekre csütörtökön kerül sor.